

M.T.I.

60.008/4

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 15.



bb. 1. év végi hajrá a felsőoktatási intézményekben
- nyári gyakorlat - az árvizsujtott területen

1 szö/gk cs zs cz

1970. június 15.

ezekben a napokban 87 felsőoktatási intézmény ötvenháromezer nappali tagozatos, kilencezer esti és tizenhatezer levelező hallgatója ad számot tudásáról, a vizsgák - kollokviumok, szigorlatok, államvizsgák - időszakának általában a közepén tartanak, s a legtöbb helyen július közepéig be is fejezik, az első tapasztalatok kedvezőek: az új vizsgaszabályzat előírásait - amely realisabb, de egyúttal magasabb követelmények elé állítja a hallgatókat - általában fegyelmezetten követik, az új szabályzat szerint a hallgatók most elégtelen vizsgájuk pótlására is még a rendes vizsgaidőszakban kötelezettek, s a jelek szerint ez az előírás sem okoz különösebb nehézséget.

hazánk legnagyobb felsőoktatási intézményének, a budapesti műszaki egyetemnek tízezer hallgatója július 15-ig befejezi a vizsgaidőszakot, s egyben az államvizsgákat is, itt a nappali tagozaton 1400, az estin 630, a levelezőn 300 mérnökjelölt tesz államvizsgát, az ötvös Lőránd tudományegyetemen május 30-án vizsgáznak a leendő természettudósok, bölcsészek, s június 30-án fejeződik be a tavaszi szünet, az állatorvostudományi egyetemen pedig június 27-én ér véget a vizsgaidőszak.

/ folyt. köv. /

16

- 1 -

bb. 1. év végi hajrá..... folyt./c

a nappali tagozaton több mint 12 000 új diplomás végez. az eddigi tapasztalatok szerint igen kedvezőek az elhelyezkedési lehetőségek: ezt tanúsítják a megpályázható munkahelyek nemrég kifüggesztett listái is, amelyek a vállalatok és intézmények igényei alapján készültek. általában több tanárt - főleg általános iskolai tanárt-, mérnököt, orvost és közgazdászt keresnek, mint amennyien végeznek. így apriss diplomások nagyrésze több állás közül is választhat, a középiskolai tanárok között különösen keresettek a matematika és fizika szakosok, a mérnökök között pedig a gépészek.

a vizsgaidőszak befejezése után hamarosan megkezdődnek a nyári szakmai gyakorlatok. az idei árvíz okozta rendkívüli helyzetben az egyetemisták, főiskolások legtöbbje szakmai felkészültségének megfelelően végzi majd nyári gyakorlatát, elsősorban szabotcs-szatmár árvíz sújtotta területein. különösen nagy segítséget jelent majd a leendő mérnökök, technikusok - mindenekelőtt építészmérnökök és villamosmérnökök - foglalkoztatása. azok a hallgatók pedig, akiknek szakmai felkészültsége közvetlenül nem hasznosítható a helyreállítási munkákban, vagonkirakással, a földtések erősítésével, a mezőgazdasági munkák végzésével és egyéb fizikai munkákkal járulnak hozzá a nyári táborokban a károk enyhítéséhez.

/mti/

--

bb. 2. nyílik a tátorján: a honfoglaló magyarok virága

vid/ cs ká -cz

1970. június 15.

a balaton északkeleti partvidékén, a balatonkenese és balatonakarattya közötti dombon, kinyitotta mézillatu, fehérernyős virágát hazánk egyik legritkább növénye, a tátorján. a füves pusztaságoknak ezt a jellegzetes, kórószerű növényét, feltevések szerint, a honfoglaló magyarok hozták be, s mélyen földbe nyúló gyökereit a korábbi századokban csemegeként fogyasztották az ország egyes vidékein. a káspi-tenger vidékén honos tátorján - népi nyelven tatárfű - hazánkban már csak a balaton partján található, ahol idegenforgalmi nevezetesség. a néhány évvel ezelőtt védetté nyilvánított tátorján -mezőt bekerítve őrzik, s a tenyészhelyeket táblák jelzik./ mti/

- 2 -

bb. 3. miniszteri rendelet a kereskedelmi és vendéglátóipari szakmunkásképzésről

1 kf/kf cs ie -cz

1970. június 15.

a belkereskedelmi miniszter a kereskedelmi és vendéglátóipari szakmunkásképzésről rendeletet adott ki, amelyben elsősorban a más szakmák oktatási rendszerétől eltérő intézkedéseket, feladatokat közli; kiegészíti a munkaügyi miniszter hasonló rendelkezéseit, hogy az ágazat speciális helyzetéből adódó követelmények a képzés során érvényesüljenek.

a rendelet megerősíti a megyei tanácsok jogát kereskedelmi és vendéglátóipari iskolák fenntartására s rögzíti, hogy a minisztérium milyen további feladatokat ad át a tanácsoknak. meghatározza a gyakorlati oktatás szervezeti formáit, s egyebek között előírja, hogy a kereskedelmi és vendéglátóipari tanulókat korszerű, széles áruválasztékkal rendelkező üzletekben kell a gyakorlati ismeretekre tanítani. a belkereskedelemben is bevezetik a függetlenített, főhivatású gyakorlati szakoktatói rendszert.

a korábbiaktól eltérően a kirakatrendező és dekorátor, a látszerész, az optikai és fotócikkelladó, valamint a szállodás szakmában kötelező a középiskolai végzettség; a szállodás szakma tanulóinál még a vendéglátóipari szakmunkásképzést is megkövetelik. más szakmákkal ellentétben a kereskedelemben és a vendéglátóiparban az oktatási szüneteket nem kötelező minden tanulónak egyidőben kiadni, hiszen a tanulókat is folyamatosan kell üzemeltetni. a iii. éves és az érettségiző tanulókat a vendéglátóiparban éjjel 24 óráig is lehet foglalkoztatni.

a rendelet lehetővé teszi, hogy a kereskedelmi és vendéglátóipari tanulók az ösztöndíjon felül jutalmat, célprémiumot is kaphassanak, sőt a jutalékos rendszerbe is bevonhatók./ mti/

--

- 3 -

bb.4. traktoros betonkeverőgép

vid-kz/mné cs -cz

1970. június 15.

ötletes, belorusz traktorhoz kapcsolható betonkeverőgépet szerkesztettek a győrszentiváni új utakon termelőszövetkezet szakemberei. a nagyteljesítményű gép 600 liter ürtartalmu dobjában egyszerre negyediköbméter beton keverhető. kiszolgálásához mindössze négy ember szükséges. nagy előnye, hogy tíz percenként üríthető terhét - akár 2-2,5 méter magasba is - önműködően felemeli, a győrszentiváni közös gazdaság berendezkedett a hasznos gép sorozatgyártására.
/mti/

..

b. b. 5. június 30-ig megállapítják a telekadók összegét

i hi/hi cs zs -cz

1970. június 15.

június 30-ig megállapítják az újonnan életbelépő telekadót a tanácsok illetékes szakigazgatási szervei. az adó-kivetés alapja a telekbevallás, amelyet május 31-ig kellett benyújtani, a továbbiakban pedig minden év január 31-én lesz a bevallás határideje. a bevallási kötelezettség a beépítetlen telkek tulajdonosait terheli. aki egyszer már adott bevallást, erre csak akkor lesz ismét köteles, ha a tulajdonában lévő telkek számában, területében, beépítettség vagy a közművesítés fokában változás történik. ha például valaki a meglévő telkéhez újabb beépítetlen területet vásárol, a vételt követő hónap első napján a telek már adóköteléssé válik. ha viszont két beépítetlen telke közül az egyiket eladja, adója csökken.

a tanácsok felhívják a figyelmet, hogy aki a telekadóbevallást elmulasztja, vagy későn adja be, továbbá ha az adózás szempontjából jelentős adatot eltitkol, illetve helytelen bevallást tesz, szabálysértésért felelősségre vonják. ha az ilyen módon bekövetkezett adócsökkenés meghaladja az 5000 forintot, cselekménye büntettnek számít. a gondatlan szabálysértőre kiróható pénzbírság összege - az adó mértékétől függetlenül - minden esetben 3000 forint./mti/

..

- 4 -

bb. 6. ötvenöt vállalat és szövetkezet könnyűipari termékeit a moszkvai magyar népgazdasági kiállításon

i sz/mm cs ie -cz

1970. június 15.

évente mintegy százmillió rubel értékű könnyűipari cikket exportálunk a szovjetunióba, ezért a moszkvában augusztusban sorra kerülő jubileumi magyar népgazdasági kiállításon is nagy teret kapnak ezek a termékek. az export túlnyomórésze ruházati termék s így a kiállításon is elsősorban e termékcsoportot mutatják be a szovjet látogatóknak.

a könnyűipari vásárbizottság - amelynek vezetője, pesti ernő miniszterhelyettes, s tagjai a hungarotex, a tanimpex, a hungarocoop és a hungexpo szakemberei - a napokban kiválasztották a moszkvai kiállítás anyagát. a mintadarabok egyrésze, vagy azok egyes változata már a bnv-n is szerepelt. 40 minisztériumi és tanácsi vállalat, valamint 15 kisipari szövetkezet termékeiből 130 ruhamodellt, ugyanannyi féle textil-méterárut, 100 bőrdíszmű árumintát és 250 cipőmodellt választották ki. a kollektcióban sokféle kötött holmi lesz, nemcsak azért, mert az öltözködésben mind nagyobb teret hódítanak, hanem azért is, mert a szovjetunió növekvő felyevőpiacot jelent a magyar kötöttáru számára. a cipőbemutató anyagában a bőrlábbelik mellett megtalálhatók műbőr, sőt textilfelsőrészel készült modellek is.

a kollektció többsége egyébként az érdekelt külkereskedelmi vállalatok 1971 évi exportajánlata és szállításukról már a kiállítás időszakában kereskedelmi tárgyalások kezdődnek. a nagyszabású magyar kiállításon a könnyűipari gyártmányok 500 négyzetméternyi területet foglalnak el./mti/

..

bb. 7. üdülővezet a ráckevei duna-ágnál - 12.000 telek parcellázását tervezik

vid gö cs ká -cz

1970. június 15.

az utóbbi időben egyre többen „fedezik fel”, a ráckevei duna-ágot. a fővárostól délre elterülő, zsilipekkel lezárt, s így csaknem állóvíz jellegű 57 kilométer hosszúságú folyamszakasz évtizedek óta a horgászok paradicsoma.

/ folyt, köv. /

- 5 -

bb.7. Udülövezet..... folyt. cs

ma már azonban 6200 parcellán, mintegy ötezer hétévesi ház is szegélyezi a duna-ágot, a romantikus táj viszonylag elhanyagolt. oda nem illő, összetakolt viaskók is éktelenkednek a parton s az eddigi „alkalmi” parcellázások nem vették figyelembe a terület egyéb hasznosításának - nyaralás, strandolás, vízisport stb.- lehetőségeit.

a növekvő igények kielégítésére az év elején ráckevei operatív bizottság alakult, amely célul tűzte ki, hogy elkészíti a duna-ág távlati fejlesztési tervét, első lépésként hozzálátott egy regionális felhasználási javaslat összeállításához, amely széleskörű megvitatás után alapja lesz a távlati fejlesztési programnak. a javaslat a terület adta lehetőségek és a már kialakult helyzet figyelembevételével a duna-ág teljes hosszában sávos, hétévesi házas beépítést tart a legcélszerűbbnek. néhány község határában kisebb vállalati uduló építést javasolják, s több étteremmel, ételmezezővel stb. rendelkező ellátó központ építését tervezik. a duna-ágban 16 kisebb-nagyobb sziget helyezkedik el, a partok hosszúsága együttesen megközelíti a 150 kilométert, vagyis csaknem akkora hasznosítható terület mint a balatonnál, az előzetes felmérések alapján további 900 holdat parcellázhatnak, amelyen 12.000 telek alakítható ki.

az operatív bizottság javaslatában helyet kap ráckevei vízparti udulóvárossá fejlesztése, amit központi fekvése, emlékeinek sokasága indokol. a táj idegenforgalmi központjává kívánják fejleszteni a szomszédos apaj-pusztát, ahol a kiskunság pázter és levashagyományait őrzik, építik. az operatív bizottság javasolja továbbá, hogy a tájat nyilvánítsák udulóvezető, s fejlesztési terveinek megvalósítására alakítsák meg a ráckevei duna-ág intéző bizottságot./mti/

- 6 -

bb 8. 45 kilométer csatornajavítás, több mint 45 millió forint megtakarítás

1 tz/j bh -cz

1970. június 15.

egész sor magyar helységben, így dunaujvárosban, budapestben, békéscsabán, miskolcon, mosonmagyaróváron, pécsen, szekszárdon és zalaegerszezen is sikerrel vizsgázott a magyar csatornajavító módszer, a csanda-czerny-dezsényi-novák-falu-supersilic-eljárás, amelyet hazánkon kívül már további hat országban szabadalmaztak.

Lényege és egyben jelentősége is az, hogy ezzel a módszerrel a hibás, megrepedezett, töredezett csatornákat az utburkolat felbontása és átépítés vagy csere nélkül lehet megjavítani. a tisztító aknákon át bejuttatott folyadék, illetve gáz ugyanis véglegesen eltömiti a repedéseket, a lyukakat, s ugyanakkor a csatorna körül a talajt is „sziklává”, szilárdítja, amivel az újabb törések veszélyét csökkenti. eddig ezzel a magyar módszerrel hazánkban mintegy 45 kilométernyi csatornát sikerült megjavítani, mégpedig a hagyományos eljárásoknál öt-tízszer gyorsabban, s a régi költségek feléért, esetenként negyedéért. így a 45 kilométeren több mint 45 millió forintot sikerült megtakarítani. Legújabb az is bebizonyosodott, hogy ezzel az eljárással még a talajvizben álló rossz csatornákat is meg lehet javítani a felszínről.

az eljárás iránt, amely idén a brüsszeli nemzetközi újítás és találmány kiállításán ezüstérmét nyert, a külföld is kezd érdeklődni, sőt talajszilárdításra már ott is alkalmazták, mégpedig teljes sikerrel./mti/

bb 9. műemlék helyreállítás bányász segítséggel

vid ká bh -cz

1970. június 15.

a sajó völgyi iparvidéken, kurytán község szomszédos igében tavaly kezdték meg a 14. századbeli pálos kolostor helyreállítását. ennek során szépen faragott oszlopok és gótikus ob-lakkeretek kerültek elő.

a munkát az idén folytatják. a szomszédos ormosi bányászati szocialista brigádjaik tagjaiból „mentőcsapat”, alakult. mintegy félszázan vállalták, hogy egy hónap alatt munkálódás után segítenek a nevezetes műemlék helyreállításában. az idén - a tervek szerint - a templomhoz csatlakozó kolostor részét tárják fel./mti/

8.00 bh

Ts 900

bb 10. „gyulai nyár - 1970,, - gazdag programot várja vendégeit az alföldi fürdőváros

vid fm bh -cz

1970. június 15.

a pihenni és gyógyulni vágyó emberek százezrei keresik fel évente - különösen a nyári idényben - a gyulai várfürdőt, amelynek korszerűen berendezett, a legmodernebb gyógymódokat alkalmasító gyógyászati részlege és hatalmas parkban gyönyörű környezetben létesített medencéi minden igényt kielégítenek. az országszerte, sőt határainkon túl is egyre rangosabbá váló fürdőváros évről-évre tartalmasabb szórakozást ígér külföldi és hazai vendégeinek. a hagyományos rendezvényeket - a várszínházi előadásokat, az eszperantó nyári egyetemét, a széky aladár országos fotókiállítását és a konán-tárlatot - magában foglaló gazdag nyári programot ebben az esztendőben többek között amatőr filmfesztivál, természetjáró-találkozó, belgyógyász-nagygyűlés és történelem-vándorgyűlés egészíti ki.

a „gyulai nyár 1970,, eseménysorozata keretében jelentős évfordulók is ünnepélnek az idén a gyulaiak. erkel ferenc születésének 160. évfordulója tiszteletére a nagy zeneköltő szülővárosában rendezik meg a budapesti zenei hetek erkel ferenc nemzetközi énekversenyének gálaestjét, valamennyi díjnyertes énekes és a budapesti mátyás szimfonikus zenekar közreműködésével. ez alkalommal adják majd át gyula város tanácsának különdíját a legjobb erkel-interpretátornak. több hónapig tartó rendezvénysorozattal - kiállításokkal, országos és nemzetközi sportversenyekkel - emlékeznek meg a városban a medosz sportkör fennállásának fél-évszázados jubileumáról is.

a nyári kulturális programban különleges élményt ígér a belvárosi templomban megrendezendő orgonahangverseny, s ugyan-csak érdekesnek ígérkezik az állami népi együttes és a dímitrovgrádi bolgár táncegyüttes vendégszereplése is./mti/

..-

bb. 11. megkezdődött az elsősztályos beiratása az általános és középiskolákban - július 15-től: szabadságon a pedagógusok

t/1/vt/zs/rj bs

1970. június 15.

hétfőn az általános és a középiskolákban megkezdődött az új elsősztályosok beírása. előzetes adatok szerint az általános iskolákban szeptemberben 127 ezer kislány kezd meg tanulmányait, a középiskolák első évfolyamaiban pedig - nappali tagozaton - 64 ezer fiatal „startol,,. a beírások kedden folytatódhatnak. az érdekelt szülők az általános iskolába történő beíratáshoz vigyék magukkal gyermekük tanköteles kor előtti kötelező orvosi vizsgálatának eredményéről kapott igazolást. ezen kívül szükséges a személyi igazolvány bemutatása is. a középiskolába lépő tanulóknak általános iskolai bizonyítványukat kell magukkal vinniük. /folyt.köv./

9.30 rj
t

- 8 -

Tó 1010

bb. 11. / megkezdődött... 1. folyt./rj

a szokásos tanévzáró értekezleteket egyébként az általános iskolákban június 20-ig, a középiskolákban június 30-ig tartják meg. a megbeszéléseken a tanintézetek igazgatói részletesen elemezik a gyeltestületek egész évi oktató-nevelő munkáját, s ismertetik a következő tanév előkészítéséhez szükséges tudnivalókat. július 15-től augusztus 24-ig bezárólag biztosítani kell a pedagógusok szabadságának zavartalanosságát. azoknak a pedagógusoknak, akik tanfolyamon nem vesznek részt és a tanév végi teendőket az 1970/71. évfolyamok megfelelően ellátták, július 15-én előtt is engedélyezni kell a szabadságot. a nevelőket augusztus 24-én előtt legkorábban augusztus 21-én csak indokolt esetben, egyedileg szabad bemen- delni. /mti/

..-

bb 12. budapestre érkezett a szovjet felsőoktatási miniszter

k szö /j bh bs

1970. június 15.

ilku pál művelődésügyi miniszter meghívására hétfőn délelőtt egyhetes hivatalos látogatásra hazánkba érkezett v.p. jeljutyin, a szovjetunió felső- és középfelsőoktatási minisztere, az szkp kb tagja. fogadásán a ferihegyi repülőtéren megjelent ilku pál, az mszmp politikai bizottságának póttagja, művelődésügyi miniszter, dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, valamint a művelődésügyi minisztérium és a külügyminisztérium számos vezető munkatársa ott volt f.j. tyitov nagykövet vezetésével a szovjetunió magyarországi nagykövetségének számos munkatársa is./mti/

..-

bb 13. a művelődésügyi minisztérium közleménye

k vt/dg bh bs

1970. június 15.

a művelődésügyi minisztérium közli, hogy az érvizsujtottak negyedikben az általános és a középiskolák első osztályos tanulóinak beíratását a pótbeíratások alkalmával, augusztus utolsó hetében bonyolítják le. akkor tartják meg a most esedékes, az új tanév előkészítését szolgáló igazgatói értekezleteket is. a középiskolákba felvett első osztályos tanuló helyét a pótbeíratásig az érdekelt tanintézetek fenn-tartják.

az érvizsujtottá vidékeken tanító pedagógusok szabadságát a művelődésügyi osztályok a helyi körülményeket figyelembe véve biztosítják./mti/

..-

- 9 -

9.30 bh

Tó 1010

bb 14. a Körösök felső ágán megkezdődött az apadás, de még kritikus a helyzet

1/sb/rj

1970. június 15.

a hétfőre virradó éjszaka a Körösök felső ágának magyar szakaszán megkezdődött a lassu apadás, de továbbra is kritikus a helyzet. a fekete-körös árhulláma ahnál 33 centiméterrel kisebb, mint a régi maximum, de reménytel még mindig 30 centiméterrel haladja meg az 1919-ben mért rekord vízszintet. a sebes-körös körösladányánál éjjel 2 órától reggel 8 óráig 4 centiméterrel apadt, s még 74 centiméterrel haladja meg a maximumot. a hármas-körös felső szakaszán, gyománál hat óra alatt 5 centiméterrel csökkent a vízszint, de most is majdnem 40 centiméterrel magasabb a maximumnál, a folyó alsó szakaszán a felső ágakról felvonuló árhullámok torlódása miatt tovább duzzad aörös, s kunszentmártonnál 73 centiméterrel magasabb a vízszint a maximumnál, szünet nélkül több tízezer ember védi megfeszített munkával a gátakat, mert a víz nyomására mind több helyen keletkezett repedés a töltéseken, s jónéhány szakaszon pedig az átázott gát megcsuszott. a szádfalverő osztagok pihenés nélkül dolgoznak, hogy megtámasszák a legkritikusabb gátszakaszokat. a töltések oldalát erősítik homokzsák és köterheléssel is. amint várható volt, a hármas-körös megduzzasztja a tiszta alsó szakaszát. csongrádnál egy nap alatt 20 centiméterrel emelkedett a víz, s szegednél hétfőn reggel 905 centimétert jelzett a vízmérce, ezzel újra 18 centiméternyire megközelítette a maximumot, de még tovább árad a fele, s ennek megfelelően megfeszített munkával magasztják, erősítik a gátakat. /mti/

bb 16. budapestre érkezett a lengyel néphadsereg művészegyüttese

k vt/j zs bh bs

1970. június 15.

hétfőn káthetes vendégszereplésre hazánkba érkezett a lengyel néphadsereg művészegyüttese. a vendégegyüttes, győnyörű a mi lengyel hazánk, című műsorát mutatja be több vidéki városban, majd budapesten is. az első előadást kedden tartják szelnokon. a műsorban az együttes zenekara, tánckara, kórusa, valamint szólóistái működnek közre. /mti/

aa. 15 bh

- 10 -

13 1140

bb 15. film az árvíz elleni védekezésről

vid ká bh bs

1970. június 15.

a makói művelődési ház filmszakköre negyven perces kisfilmet készített a marosparti hősiés árvízvédelmi munkáról. megörökítették azóriásbuzgárok megfékezését és a ki-telepített makói lakosok visszatérését is. a gátakon készült sokszáz fényképfelvételből tablókat állítottak össze, amelyeket most az üzletek kirakataiban állítottak ki. /mti/

--

bb 17. a kisipari szövetkezetek megkezdtek a felvonulást és az építkezést az árvízszujtotta területen

vid ká bh bs

1970. június 15.

igen fontos szerepet kapnak a kisipari termelőszövetkezetek a felső tiszai árvízszujtotta terület újjáépítésében. az országban felajánlott kapacitások egyeztetése után a ktsz-ek hozzávetőlegesen 1500 családi házap építenek fel. ebből hétszázat a szabolcsi építőipari és vegyipari szövetkezetek vállaltak. kijelölték azokat a községeket is ahol a ktsz-ek dolgoznak. a szabolcsi szövetkezetek tunyogmatolcson háromszáz, kisarban kétszázötven, kömörben hetven, vásárosnaményban és olcsvaapátiban 50-50 lakást építenek fel. hétfőn a kisipari szövetkezetek többsége megkezdte a felvonulást az építkezések színhelyére, a mátészalkai szövetkezet pedig tunyogmatolcson már az építkezéshez is hozzálátott.

az okisz kilenc millió forint rendkívüli juttatást adott a szabolcsi építőipari szövetkezeteknek felszerelésük bővítésére. e segítség keretében a hét első napjában tizennyolc tehergépkocsit küldenek szabolcsba. /mti/

--

11.30 bh

- 11 -

o 101200

sb 18. asszonyok a körös-vidéki földeken

vid ká bh bs

1970. június 15.

derős szép idő köszöntött hétfőn reggel a körösök völgyére. a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok szakemberei már hajnalban bejárták a határt, kijelölték azokat a partosabb, jobb talajú táblákat, ahol ismét munkába állhattak a növény-ápolók. a munkabíró férfiak zömét az ár- és betvív védekezésre irányították, így asszonyok „szállták” meg a mezőt mindenfelé.

egy-egy termelőszövetkezet határában 200-300 asszony és leány kapált, szedte a szamócát, a káposztát. meggyeszelethe megkezdtek a borsó aratását is. a kondorosi dolgozók tsz-ben az ázott talajra nem mehetett rá a gép, ezért 30 kézikaszás vágta a rendet. a borsófejtő gépekre - két műszakban - száz asszonyt osztottak be, akik éjjel-nappal dolgoznak, hogy a zsenge borsó kiváló minőségben kerüljön feldolgozásra.

az asszonyok helytállásának köszönhető, hogy hétfőn több ezer holdon fejezték be ezen a tájon a növényápolást./mti/

--

bb 20. öt vasutvonalon szünetel a forgalom

1 kf/kf 1e bh bs

1970. június 15.

a máv vezérigazgatóság közli, hogy a fehérgyarmat-zajta, tiborszállás-ágerdőmajor, gyula-kötegyán, kötegyán-vésztő és vésztő-szeghalom közötti vasutvonalon az árvíz a pályát súlyosan megrongálta, ezért a vonatforgalom szünetel. korlátozott vasúti forgalmat tartanak fenn szeghalom-gyoma, körösszakál-vésztő és békéscsaba-gyula állomások között.

a máv kéri az utasokat, hogy mielőtt az árvízszújtotta vidékekre indulnának, érdeklődjenek az állomásokon a vasúti utazási lehetőségekről./mti/

--

- 12 -

11.40 bh

v T₁ 1250

bb 19. huszonötözer kitelepített szervezett ellátásáról gondoskodnak a békés megyei városokban, községekben

vid ká bh bs

1970. június 15.

a körös vidék veszélyeztetett területeiről eddig mintegy 25 ezer embert - főként gyermekeket, asszonyokat és betegeket szállítottak biztonságos helyre. a befogadó városokban és falvakban: békéscsabán, gyulán, orosházán, gyomán, oleken, kondoroson és kétegyházában nagy szeretettel fogadták őket és ellátásukról szervezeten gondoskodnak. az iskolákban, termelőszövetkezetekben és másutt soronkívül üzemi kenyhákat állítottak fel. gyulán, ahol több mint négyezer környékbeli lakosnak adtak otthont, az intézményes ellátáson kívül ezernél több embert fogadtak be a magánházakba.

a baromfiipari országos vállalat békéscsabai gyáranak területén több mint száz kitelepítettet helyeztek el. élelmezésükről, szállásukról az üzem gondoskodik, az asszonyoknak pedig folyamatos munkát ad. a kondorosi dolgozók tsz - kérésükre - növényápolási munkára osztotta be a községbe telepített déványai asszonyokat./mti/

--

bb 21. ülést tartott az országgyűlési képviselők pest megyei csoportja

vid gő ká bh bs

1970. június 15.

kedves Ünneppel kezdődött hétfőn, az országgyűlési képviselők pest megyei csoportjának ülése: 75. születésnapja alkalmából köszöntötték dr. stark jankát, a megyei tüdőgondozó intézet igazgató-főorvosát, az érdekek országgyűlési képviselőjét. ezután s. hegedüs lászló a hazafias népfront megyei bizottságának titkára adott tájékoztatást a múlt évi állami költségvetésről készült jelentésről, majd az országgyűlés következő ülészakának előkészítéséről./mti/

--

a 13 -

12.00 bh

T₁ 1250

bb 22. van már velőborsó, kapható korai maggy is - hétfői helyzetjelentés a zöldség és gyümölcspiacról

i ol./j ie bh bs

1970. június 15.

bővülő választék, nagyobb felhozatal jellemzi a hét induló készleteit - tájékoztatták a zöldség-gyümölcs kereskedelmi egyesületszövetség az mti munkatársát. különösen ujbungonyából gyorsult a szállítás, ezért hétfőn már 5 forintra csökkent a bolti ára. egyébként majd minden cikk árát az eddigiekénél jóval alacsonyabban szabta meg a zöldséget: a fejeskáposzta ára 2.60-ra, a kelkáposztaé 6 forintra csökkent. amire eddig még nem volt példa: korai tisztított karfiolt hétfőn 4,80-ért, az eddigiekhez képest igen olcsó áron tudták árúsítani.

már nemcsak expressz, hanem velőborsót is kínálnak, az előbbit 5, az utóbbit 6.40 forintos áron. a főzőtök ára csökkent, felhozatala növekszik.

naponta újabb jelentős mennyiségű importparadicsom érkezik továbbra is, s ennek köszönhetően 5, hogy tartani tudják a 36 forintos árat.

egyre többféle cikkből hoznak forgalomba tisztított, konyhakész árut, így például „koptatott, tisztított ujbungonyát, s a budapesti fogyasztók - az üzemi, kórházi stb. konyhák - keresletére számítva, friss term. fűszert bontott szemcsés zöldséget is kínálnak 13.50 forintos áron.

idei sárgarépa és gyökér, valamint főző ujnagya is elegendő mennyiségben kapható, nyári retekkel évek óta énnyt nem forgalmaztak, mint a mostani idényben.

van már elég korai ropogós cseresznye az üzletekben, elárúsítóhelyeken. a befőzésre alkalmas apró szemű, de igen jó minőségű epret 9 forintért, az étkezési nagyszeműt pedig 17 forintért adják, olcsóbb mint a múlt héten. újdonságként hétfőn néhány mázsa korai maggy is érkezett a nagyvásártalpra.

előrejelzés a következő napokra: zöldségből további nagy mennyiségű felhozatal várható, s ha nem lesz eső, az eper ára tovább csökken. a hét végére megérkezik a nagyobb szemű ropogós cseresznye is./mti/

--

- 14 -

12.05 bh

Tb 12.50

I nagy



bb 23. a felső-tisza mentén enyhült a helyzet

i vid-sb/gg szb -cz

1970. június 15.

a felső-tisza térségében a második árnullám tetőzése óta a szamos csengernél 80, a kraszna ágerdőmajornál 60, a tiszta pedig vásárosnaménynél 20 centiméterrel apadt. hétfőn délelőtt a tiszta árnulláma záhony közelében tetőzött, jóval a korábbi maximum alatti vízzinttel. a felső-tisza mentén bekövetkezett kedvező változások alapján megkezdték a védőkezelés számának csökkentését. a kitelepítésre előkészített kávéket nem kellett kiüríteni. /mti/

bb. 24. időjárásjelentés

rj cz

1970. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti június 15-én 12 órakor

mérsékelt meleg idő

kontinensünk közepén a nyugalomba jutott hideg levegőben jobbra száraz, napos az idő. a többórás napsütés következtében a hőmérséklet napközben általában eléri az évszaknak megfelelő értéket. a szovjetunió európai területének nagy részén az északi felől áramló hideg és nedves légtömegek sokfelé esős, felhős, szelős időjárást okoznak a földközi tenger vidékére visszatorló páradús, enyhe levegő hatására ma hajnalban többfelé ködképződött, a hőmérséklet pedig 18-20 fok között volt.

hazánkban vasárnap napos, általában száraz idő volt. a kárpát-medencét elárasztó hűvös, de száraz levegőben többfelé 12-15 órán át sütött a nap. így a hőmérséklet csúcserőke 22-28 fokot ért el, jelentéktelen mennyiségű esőt csupán szegedről jelentettek. hétfőn hajnalban 9-15 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a napos száraz idő. a hőmérséklet 11 órakor 21-25 fok között változott. budapesti vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 19,1 fok volt 0.2 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesti a hőmérséklet 23 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 21 fok.

/folyt.köv./

12.50 rj

- 15 -

Tb 14.10

bb. 24. / időjárásjelentés... 1. folyt./rj

várható időjárás kedd estig:

főként nappali felhőképződés, legfeljebb egy-két helyen eső, zivatar.

mérsékelt időnként megélénkülő szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet: kedden 23-28 fok között.

a duna vízállása budapestnél 575 cm.
/mti/

bb. 25. próbaüzem a nyiradonyi perlitgyárban

vid/ká/rj cz

1970. június 15.

hétfőn megkezdték a részleges próbaüzemelését a hajdusághoz tartozó nyírségi homokterület központjában, nyiradonyban épülő új perlitüzemben. kőszigetelés, műanyagkötésű perlit lapokat, szigeteléshez alkalmas perlit téglákat gyártanak majd.

az új üzem számára a fővárosban képezik ki a szakmunkásokat, a teljes üzemeléskor csaknem 500 embert foglalkoztatnak majd nyiradonyban, s évente 50 ezer négyzetméter szigetelés anyagot állítanak elő
/mti/

bb. 26. baranyában: hőhullám a földeken - a kelleténél gyorsabban érik a gabona - teljes virágzásban vannak a baranyai szőlők

vid ká bh -cz

1970. június 15.

hőhullám borította el a baranyai földeket. a mecsektől délre fekvő - egyébként is meleg éghajlatu - vidéken hétfőn délelőtt 35-40 fokra emelkedett a hőmérséklet a napon. az évszakhoz képest szokatlanul heves napsütéstől és melegtől sokan rosszul lettek, főleg idős emberek. a júniusi kánikula eltérése nagy erővel folytatják a baranyai gazdaságokban az időszzerű szántóföldi munkákat, amelyeket eddig a művés, esős időjárás hátráltatott. szükség is van az, igyekezetre, mivel gyorsabban fejlődnek és érnek most a növények, s velük együtt a gyomok is. számítani lehet arra, hogy e héten megkezdődik a repce aratása, a következő héten pedig már az árpa is kasza alá érik. a buza is mindenütt kalászban van már és megindult a magképződés. a szakemberek aggodalommal figyelik a gabona kelleténél gyorsabb érését, félő ugyanis, hogy eső hiányában a esetleg asszottmarad a szem. az utóbbi napokban különösen gyors növekedésnek indult a nagy hőigényű kukorica, amely egy hét alatt kétszeresére nyúlt.
/folyt. köv./

- 16 -

12.55 bh

To/410

bb 26. /baranyában: hőhullám... folyt./ bh

s hiába volt a tavasz folyamán az átlagot messze meghaladó csapadékmennyiség, a növényzet máris „szomjazik”, „dél-baranyában ezért hétfőn munkába állították az öntözőgépeket. a kertészeti növények mellett főleg a kukorica- és cukorrépa-otásokat részesítik mesterséges esőkben. a forróság miatt rendkívül gyorsan vénülnek a füvek, ezért nagy erőket vontak össze a mezőgazdasági üzemek a rétek gazdag termésének betakarítására. maradéktalanul csak a szőlősgazdák örülnek a verőfényes, meleg időnek. a 17 ezer holdas baranyai borvidéken teljes virágzásban vannak a szőlők és a mostani csendes, száraz időjárás kedvez ennek a folyamatnak. megfigyelték, hogy a más években különböző szakaszokban virágzó fajtákon most egyszerre jelentek meg a virágok, így tehát valamennyi fajtánál jó terméskötés várható. /mti/

--

bb 27. tanácskoztak veszprém megye országgyűlési képviselői

vid ká bh -cz

1970. június 15.

az országgyűlési képviselők veszprém megyei csoportja hétfői ülésén megvitatta a megye költségvetése végrehajtásának tapasztalatait. fodor józsef, a megyei tanács vb. pénzügyi osztályának vezetője elmondotta, hogy a harmadik ütéves terv első évének költségvetési összegéhez képest az idei terv több, mint 300 millió forinttal emelkedett.

a képviselők megállapították, hogy a tanácsok végrehajtó bizottságai jól gazdálkodtak a rájuk bízott összeggel és megoldották a legsürgetőbb gondokat. a képviselők felhívták a figyelmet néhány zavaró körülményre, mulasztásra is. elmondották, például, hogy amikor az építőipar kapacitásának hiányáról beszélnek, nem minden esetben a kivitelező vállalatok mérsékelt lehetőségeiről van szó. a nem megfelelő tervezések néhány esetben évekkal visszavetettek soktízmillió forintos beruházásokat. ez történt az 555 ágvas ajkai kórháznál. jelenleg pedig anyaghiány gátolja a munkát. nem volt körültekintő a veszprémi 19 emeletes épület tervezése sem; itt is késedelmesen kezdődhetett meg a munka.
/mti/

--

13.00 bh

To/410

- 17 -

L amelynek építése először tervezési problémák miatt késétt

bb 28. budapestre érkezett franz jonas, az osztrák köztársaság elnöke

t bc/gg zs bh -cz

1970 / június 15.

Losonczy pálnak, a népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására hétfőn délben hivatalos látogatásra magyarországra érkezett franz jonas, az osztrák köztársaság elnöke.

az osztrák államelnök kíséretében budapestre érkezett dr. rudolf kirchschlager/umlauttal/ külügyminiszter, dr. karl trescher kabinet-igazgató, dr. claus winterstein nagykövet, protokollfőnök, dr. georg schlumberger követ, dr. raimund truxa ezredes, az elnök adjutánsa és dr. josef bandion kabinettitkár.

az elnököt és kíséretét ünnepélyesen fogadták a ferihegyi repülőtéren, amelyet magyar és osztrák zászlók, üdvözlő feliratok díszítettek. a betonon díszegység soraközött fel csapatzászlóval.

a vendégek fogadására megjelent losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, fock jeno, a minisztertanács elnöke, kállai gyula, az országgyűlés elnöke, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, péter jános külügyminiszter, dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter, sarlós istván, a fővárosi tanács vb elnöke, dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, kurtán sándor a magyar népköztársaság bécsi nagykövete továbbá az elnöki tanács több tagja, - a közélet több más vezető személyisége, ott volt a fogadtatáson dr. kurt enderl, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete, aki a magyar fővárosban csatlakozott az elnök kíséretéhez. jelen volt a fogadtatásnál a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja, továbbá a budapesti osztrák kolónia tagjai.

az osztrák államelnök különrepülőgépét a határtól a magyar légierek vadászgép-köteléke kísérte budapestre. losonczy pál szívélyes, baráti kézfogással üdvözölte a repülőgépből kiszálló osztrák államelnököt és kíséretét, díszjel harsant, a díszegység parancsnoka jelentést tett az osztrák köztársaság elnökének, majd felcsendült az osztrák és a magyar himnusz. közben 21 tűzéri díszlövés dördült el az osztrák államfő tiszteletére. franz jonas losonczy pál társaságában ellépett a díszzászlóalj előtt, s köszöntötte az egységet. utörök virágcsokrokkal kedveskedtek a vendégeknek, aki ezután a fogadtatásukra megjelent magyar közéleti vezetőket, a diplomáciai képviselők vezetőit és tagjait, továbbá a budapesti osztrák kolónia tagjait üdvözölték.

/folytköv./

13.15 bh

16⁴⁵

- 18 -

bb 28. /budapestre érkezett... 1. folyt./ bh

ezután losonczy pál üdvözlő beszédet mondott.

mélyen tisztelt elnök ur!
kedves vendégeink!

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, kormánya és az egész magyar nép, valamint a magam nevében megbecsüléssel és szeretettel köszöntöm önt, elnök ur, és kíséretének valamennyi tagját hazánk fővárosában.

megtisztelés st munkra elnök ur, hogy elfogadta meghívásunkat és kíséretével együtt megismerkedik népünk mai életével, munkájával.

bármerre járnak is majd országunkban, tapasztalni fogják azt az élénk érdeklődést, őszinte tiszteletet és megbecsülést, amely nálunk mindenütt megnyilvánul a szomszédos osztrák köztársaság népének élete és munkája iránt.

elnök ur!

országaink között számos területen gyümölcsöző együttműködés, jószomszédi kapcsolat alakult ki a békés egymás mellett élés elvei alapján. hisszük és reméljük, hogy a jövőben is ezen az uton haladunk tovább.

ebben a szellemben készülünk megbeszéléseinkre is. biztosak vagyunk benne, hogy az ön látogatása hazánkban hozzájárul országaink és népeink kapcsolatainak elmélyítéséhez.

tisztelt elnök ur!

Meleg barátsággal várja önket az egész ország. őszintén kívánom, érezzék magukat nagyon jól, érezzék magukat otthon minálunk.

Losonczy pál szavaira franz jonas a következőben válaszolt:

- elnök ur! köszönöm önnek baráti üdvözlő szavait, amelyekkel engem és kíséretemet itt, budapesten fogadott. különleges érdeklődéssel tekintek magyarországi tartózkodásom és megbeszéléseink elé, minthogy az osztrák köztársaság szövetségi elnöke első ízben látogat el a szomszédos magyarországra. ez különösen jó alkalom arra, hogy országukhoz fűződő kapcsolatainkat, amelyek az utóbbi években oly örömdetes módon fejlődtek, megszilárdítsuk és elmélyítsük.

/folyt. köv./

13.25 bh

1410

- 19 -

bb 28./ budapestre érkezeti... 2. folyt./ bh

- ausztria és magyarország népei a történelem során hosszú - magasságokon és mélységeken átvezető - közös utat tettek meg.

- országainkat ma földrajzi közelségük ellenére az különbözteti meg egymástól, hogy más gazdasági és társadalmi rendszerekhez tartoznak, de e különbség ellenére - meggyőződésem - a századokon át kifejlődött kölcsönös bizalmat hozzá fog járulni ahhoz, hogy háttérbe szorítsuk, ami elválaszt bennünket, az államaink közötti megértést elősegítsük és az együttműködés lehetőségeit teljesen kiaknázzuk.

- hiszem, hogy ezzel országaink nemcsak népeink érdekeinek, hanem az európai enyhülésnek és békének is szolgálatot tesznek. ennek szolgálatában szeretném állítani hivatalos látogatásomat az önök országában. járuljon hozzá ez a látogatás az eddigi pozitív fejlődés még erőteljesebb fokozásához.

a diszörség diszmenete után a vendégek gépkocsiba szálltak és a magyar államférfiak társaságában szállásukra hajtottak. /mti/

bb 29. egy hét a balatonon

vid ká bh -cz

1970. június 15.

június 15-től a nyári szezon végéig a veszprém megyei idegenforgalmi hivatal is megszervezte az „egy hét a balatonon”, elnevezésű üdülési akciót. a kezdeményezés a déli parton kezdődött egy hetes siófoki nyaralással, majd ugyanezt az üdülési formát kiterjesztették fonyódra és balatonlellére is.

az akcióval a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatala lehetővé kívánja tenni a balatoni nyaralást azok számára is, akik nem jutottak üdülő beutalóhoz. a nyaralókat fizető-vendéglátó szolgálatos szobákba helyezik el, s gondoskodnak szórakoztatásukról. /mti/

bb 30. a nyomdász szakszervezet

gg 1e bh -cz

1970. június 15.

meghívására leonhard manlein elnök vezetésével egyhetes hivatalos látogatásra magyarországra érkezett a német szövetségi köztársaság nyomda és papíripari szakszervezetének négytagú delegációja. /mti/

13.5

Tóth

-20-

bb 31. törpevizmü, új nyaralótelep épül az asztmások gyógyfalujában

vid ká bh hgy

1970. június 15.

törpevizmü építését kezdték meg az asztmások gyógyfalujában, velemen. az alpok lábainál, 400 méterrel a tengerszint felett fekvő település újszerű módon jut jó ivóvízhez. miután a kútfúrások eredménytelenül végeztek, úgy döntöttek, hogy összegyűjtik a kis hegyi patakok kristálytiszta vizét és azt vezetik be a házakhoz.

új nyaralótelep is épül a már meglévő mellé. az első házak tető alá kerültek. /mti/

bb 32. munkásörök vigyázzák az elhagyott javakat a körösök veszélyeztetett falvaiban

vid ká bh hgy

1970. június 15.

a körösök vidékén az árvízveszély óta munkásörök nézzék segítik a védelmi munkálatokat. amint lejárt a szolgálatuk a gátakon segítik a rendfenntartást. ott voltak a veszélyeztetett területeken a kilakoltatásnál, házról-házra járva magyarázták az óvintézkedések szükségességét, segítettek a be- és kirakodásnál, a gépjármű karavánok irányításánál. most a kiürített falvakban teljesítenek szolgálatot: a rendőrökkel, katonákkal együtt őrködnek az elhagyott javak felett. /mti/

bb 33. felelősséggel - debrecenben

vid fm bh hgy

1970. június 15.

tankó márton 28 éves debreceni lakos, betanított munkás megfojtotta 22 éves felelősséggel. közrekerítésére országos körözést indítottak és hétfőn reggel elfogták. a debreceni rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte a felelősséggel. /mti/

14.10 bh

- 21 -

34. a dolgozó nők helyzetéről tanácskozott a budapesti pártbizottság

1970. június 15.

1970. június 15.

a budapesti pártbizottság hétfőn németh károlynak a pártbizottság első titkárának elnöklésével ülést tartott. a tanácskozás napirendjén a nők politikai, gazdasági és szociális helyzetéről szóló párthatározat végrehajtásával kapcsolatos budapesti feladatok szerepeltek, az erről szóló előterjesztést katona imre, a budapesti pártbizottság titkára ismertette.

az mszmp politikai bizottsága pottagjának az előterjesztés rámutatott arra, hogy a főváros életében, fejlődésében kiemelkedő szerep jut a nőknek, az üzemekben, vállalatoknál, intézményeknél dolgozó asszonyoknak, lányoknak. budapest két millió lakosának több mint a fele nő, a főváros üzemében 300 000 munkásnő dolgozik, számarányuk a könnyűiparban meghaladja a 60 százalékot, a nehéziparban és az egyéb népgazdasági ágazatokban mintegy 35 százalék. nyilvánvaló, hogy a budapesti üzemek, vállalatok csak a dolgozó nők tevékeny közreműködésével tudják megoldani feladataikat, ezért a termelés érdekében is elsőrendű fontosságú a párthatározat következtetés végrehajtása.

a dolgozó nők érdekében végzett munka az utóbbi években sokat fejlődött - állapították meg az ülésen. a felsőbb párt- és állami szervek útmutatásai alapján a budapesti üzemek, vállalatok jelentős részében lényegesen javították a nődolgozók helyzetét, többhelyütt azonban még vártnak magukra az intézkedések. még számos üzemben - főleg a vegyiparban - foglalkoztatnak nőket egészségtelen munkahelyeken ami pedig a csökkentett munkaidő bevezetését illeti, egyelőre a 48 órás munkanét betartása is nehézségekbe ütközik. különösen a textilüzemekben feszített a munkatelep. tetézi a gondokat, hogy a budapesti üzemek egyre növekvő számban keresnek női munkaerőt, holott a fővárosban gyakorlatilag megvalósult a munkaképes korú lakosság teljes foglalkoztatottsága, s felesleges munkások alig áll rendelkezésre, a munkaerő-gondok ismételten ráirányítják a figyelmet a dolgozó nők problémáira, amelyek megoldása az ötvodai, bölcsődei helyek számának növelését, vagy legalábbis a jelentégteljes szinten fenntartását követeli meg. azonban ehhez is társadalmi összefogás - az érdekelt üzemek, vállalatok anyagi hozzájárulása - szükséges, csupán központi erőforrásokból a gyermekintézmények fejlesztése nem oldható meg. gondoskodni kell továbbá a dolgozó nők fokozott egészségvédelméről, a munkahelyi ártalmak megelőzéséről, stb.

/folyt. köv./

✓ egyebek között

- 22 -

14.35 bh

70/1535

nb 34. / a dolgozó nők ... 1. folyt. / m

mint az ülésen hangsúlyozták megállapították az a gyakorlat még mindig nagyot lépve vételezés, hogy a dolgozó nőkre az üzemekben kevéssé lehet számítani, mint a férfiakra, mert gyakrabban betegeskednek, családi problémáik miatt hiányoznak a munkából, illetve nem vesznek részt a közösségi életben. stb. rámutattak, hogy a statisztikák szerint ennek éppen az ellenkezője igaz, a dolgozó nők hiányzása általában nem haladja meg a férfiakét, megszokott munkahelyükön jobban ragaszkodnak, mint férfi munkatársaik, budapestben több mint 150 000 dolgozó nő vesz részt a brigádmunkában, a készséggel vállalták különböző társadalmi feladatokat is.

a feladatok teljesítésének birtokában - fővárosi méretű felmérés alapján - alakították ki a budapesti pártszervezetek a nők helyzetének javítását célzó munkaprogramjukat. feladatokat összegező munkaterv rámutat: a párthatározat végrehajtása, a nők helyzetének további javítása, egyenjóságuk teljes megvalósítása minden pártszerv, minden kommunista, valamennyi állami, társadalmi és tömegszervezet összehangolt, folyamatos munkáját követeli meg. a pártszervezetek széles körben ismeretik majd a központi bizottság határozatát, valamint a minisztertanács hasonló témájú rendeletét. a vállalatoknál, intézményeknél munkaprogramba foglalják a helyi tennivalókat, különféle kedvezményeket segítik elő a dolgozó nők szakmai és politikai képzését, a különböző politikai, társadalmi, gazdasági műszaki, tudományos és kulturális funkciók betöltésénél az azonos vagy hasonló felkészültségű nők előnyben részesülnek, az üzemek, intézmények munkaterveiben kiemelkedő helyet biztosítanak a nők körülményeit javító munka- és bérügyi, valamint szociális intézkedéseknek. fontos része a munkatervnek, hogy a fővárosi tanács, a szakszervezetek budapesti tanácsa, a kisz, a hazafias népfőnt, a városkereszt budapesti vezető szervei is kioldozzák a párthatározatból adódó feladataikat, s ugyanilyen módon segítik majd a nőmunkát kerületi és üzemi szervezetek is.

a nők körében kifejtett politikai tevékenység növelésére különféle szervezeti változtatásokra kerül sor, például a pártszervezetekben és a szakszervezetekben a nőmunkáért a választott testületek, illetve a választott szakszervezeti szervek lesznek a felelősök, a hazafias népfőntban a nőtanács budapesti és kerületi szervei megszűnnek, a lakóterületi nőmunkát a népfőnt választott testületei irányítják majd, a budapesti és a kerületi népfőntbizottságok mellett társadalmi nőbizottságokat hoznak létre. a kisz bizottságaiban a vb, az alapszervezetekben a vezetőség egy-egy tagja patronálja a nőmozgalmi tevékenységet.

a budapesti pártbizottság fokozott figyelemmel kíséri a munkásnők körében végzett nevelő tevékenységet, elsősegíti a nődolgozók politikai felkészültségének növelését, felkarolja a fővárosi gyermekintézmények fejlesztését. a jövő év tavaszán két-három hónapos tanfolyamot szervez a párt-alapszervezetek nőfelkészítő számára. /folyt. köv./

14.40 bh

70/1535

- 23 -

bb 34. / a dolgozó nők... 2. folyt./ bh

az év során mindenütt megszervezik az üzemekben, intézményeknél dolgozó kommunista nők aktív-ülését, a központi bizottság határozatának ismertetése, a helyi feladatok megtárgyalása céljából.

a pártbizottság a budapesti nődolgozók helyzetének javítására kidolgozott munkaprogramot megvitatta és egyhangulag elfogadta. egyben köszönetét és elismerését fejezte ki mindazoknak, akik az elmúlt időszakban fáradhatatlanul tevékenykedtek a nőmozgalom érdekében, s további támogatásukat, segítségkész közreműködésüket kérte a központi bizottság határozatának végrehajtásához.

németh károly, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a budapesti pártbizottság első titkára tájékoztatta a pártbizottságot arról a támogatásról, amelyet a budapesti üzemek, vállalatok, intézmények dolgozói az árvízszújtotta területek lakosságának nyújtottak. igen jelentősek azok a munkafelajánlások, amelyek az árvízkarok pótlására a nemzeti jövedelem tervezett meghaladó növelését célozzák. a pártbizottság felhívta a budapesti párt- és társadalmi szervezeteket, valamint a gazdasági vezetők figyelmét: továbbra is támogassák a dolgozók kezdeményéseit, különösen azokban az iparágakban és üzemekben, amelyeknek a termékei közvetlenül felhasználhatók az árvízszújtotta területek újjáépítésében; segítsék elő a tervek teljesítését, a nemzeti jövedelem előirányozottnál nagyobb ütemű növelését.

végezetül dr. prieszol olga, a budapesti pártbizottság osztályvezetője tájékoztatta az ülés résztvevőit a káder- és személyzeti munka budapesti tapasztalatairól./mti/

bb 35. ideiglenes postahivatalokat állítottak fel, díjtalanul adnak sajtótermékeket a körös vidék „befogadó”, városában, községeiben

vid ká bh hgy

1970. június 15.

szervezetten gondoskodnak a körösök vidékén a veszélyeztetett területekről kitelepített emberek tájékoztatásáról, postalai küldemények kézbesítéséről, ideiglenesen a befogadó városokban és községekben: békéscsabára, gyulára, orosházára, mezőgyánra, kécsyeházára, elekre és kondorosra helyezték át a kitelepített községek postahivatalait, gondoskodtak arról is, hogy a nyugdíjat, a családi pótlékot, az életjáradékot és egyéb pénzküldeményt minden kitelepített lakos rövid időn belül kézhezkapja. a sajtótermékeket díjtalanul kapják, újságokat visznek a kitelepített falvakba is azok számára, akik az ott maradt állatok gondozását és vagyoni védelmét vállalták./mti/

- 24 -

14.55 bh

TB 155

bb. 40. a szót titkárságának sajtótájékoztatója

t/sl/rj ie hgy

1970. június 15.

somoskői gábor, a szót titkára hétfőn több közérdeklődő kérdésről tájékoztatta az újságírókat.

a fizikai dolgozók tehetséges gyermekeinek továbbtanulási lehetőségeiről szólva elmondotta, hogy az utóbbi esztendőben kedvezőtlen tendenciák tapasztalhatók. a középiskolákban az 1966/67-es tanév 54.7 százalékáról az idén 50.2 százalékra csökkent a munkás-paraszt hallgatóinak száma az öt évvel ezelőtti 45,7-ről 40.2 százalékra esett vissza. ez azt jelenti, hogy a VIII. pártkongresszus ismeri határozatának csak azt a részét hajtották végre, hogy származása miatt egyetlen gyermeket sem szabad kizárni a továbbtanulás lehetőségéből. nem érvényesült azonban következetesen a kongresszus határozatának az a része, hogy a fizikai dolgozók gyermekei számára meg kell adni minden erkölcsi, anyagi és pedagógiai segítséget ahhoz, hogy egyenlő eséllyel indulhassanak az egyetemi felvételi vizsgákon. ezt a problémát egyetlen intézkedéssel nem lehet megoldani, az egészséges fejlődési folyamat azonban kibontakozóban van. számos vállalatnál felülvizsgálták a társadalmi tanulmányi ösztöndíjak odaítélésének eddigi gyakorlatát, s több munkás-paraszt fiatalnak adnak ösztöndíjat. egyre több vállalati művelődési intézményben létesítenek szakköröket a fiatalok felsőbb iskolai felvételének előkészítésére. valószínűleg szükség lesz arra, hogy az állami szervekkel közösen országosan felülvizsgálják a társadalmi ösztöndíjak odaítélésének módját és összegét is. kívánatos a hét-közi kollégiumok hálózatainak bővítése is, a fővárosban a keleti károly utcában már működik ilyen kollégium, amely igen nagy segítséget nyújt a munkás-paraszt szülők gyermekeinek továbbtanulásához.

a szót titkára foglalkozott az ifjúság és a nődolgozók helyzetével is. a nők helyzetének javításával kapcsolatban hangsúlyozta: a szakszervezetek véleménye szerint az eddiginél határozottabban kell törekedni a harmadik műszak megszüntetésére. ilyen módon mindenekelőtt az egyedülálló és a nagycsaládos nők helyzetén kell javítani, fejleszteni kell a gyermekintézményeket is, ami mindaddig a vállalatok feladata marad, amíg a tanácsok ehhez megfelelő anyagi alapokkal nem rendelkeznek. az ifjúság segítségével is fokozottan bekapcsolódnak a szakszervezetek, erre a támogatásra különösen a munkába lépés időszakában van a fiataloknak nagy szükségük. a szakszervezetek álláspontja szerint a kezdő fiatalok óráit felülvizsgálni.

/folyt.köv./

15.05 rj

16¹⁵

- 25 -

bb. 40. / a szot titkárságának.. 1. folyt./rj

a továbbiakban lakáspolitikai kérdéseket érintett a szot titkára. kiemelte, hogy a szakszervezetek véleménye szerint a lakás-kérdés megoldása mindenekelőtt politikai és szociálpolitikai és csak másodsorban közgazdasági kérdés. a szakszervezetek a lakás-kérdéssel kapcsolatban megjelent párt- és kormányhatározattal egyetemesen: s a végrehajtási jogszabályok előkészítése körültekintő munkát igényel. valamennyi rendelkezésnek elsősorban a munkássz-tály lakáshelyzetének javítását kell szolgálnia.

szólt a munkavédelem helyzetéről, a balesetek alakulásáról is. az általános tapasztalatok szerint az új mechanizmus bevezetése nem járt a munkavédelmi helyzet romlásával, sőt a tendenciák kedvezőek, a balesetek száma csökkent. egyes ágazatokban azonban, például a könnyűiparban, az élelmiszeriparban, az építőiparban több a baleset, mint azelőtt. a szakszervezetek mindenekelőtt az anyagmozgatás fokozott gépesítésére hívják fel a vállalatokat, mert a balesetek 40 százaléka szállítás közben adódik. rendkívül fontos a technológia fejlesztése és a korszerű biztonságtechnikai berendezések fokozott alkalmazása is.

a kongresszusi munkaverseny kibontakozásáról szólva különösen azoknak a kezdeményezéseknek a jelentőségét hangsúlyozta, amelyeknek célja, hogy a vállalatok a nemzeti jövedelem növelésével pótolják az árvíz okozta károkat. pár a szakszervezetek általában ellenzik a szombati és vasárnapi túlmunkákat, most támogatják az ugynevezett árvízi műszakokat. ilyen esetekben is azonban csak ott helyes néhány szombati, illetve vasárnapi műszakot szervezni, ahol ez indokolt, és ha a túlmunkára a dolgozók önként vállalkoznak. elismerés illeti az árvíz-sújtotta területeken dolgozó építő- és egyénbrigádokat is, akik nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy legalább az őszre fedél kerüljön minden árvíz-sújtotta család fölé.

végül a szakszervezetek második félévi feladatait ismertette somorkői gábor. egyik legfontosabb teendő most a negyedik ötéves terv előkészítése. a szakszervezetek megfelelő javaslatokat terjesztenek elő a dolgozókat közvetlenül érintő kérdésekben, például a felhalmozás és a fogyasztás helyes arányairól, a reálbérek növeléséről, a szolgáltatások fejlesztéséről, továbbá arról, hogy a negyedik ötéves tervben tovább folytatódjék a munkaidő csökkentése. a szakszervezetek kidolgozzák azokat az elképzeléseiket is, amelyeket a párt központi szervei elé terjesztenek a x. pártkongresszus dokumentumainak elkészítéséhez. /mti/

15. 15 rj

1625

bb 36. garázssor szombathelyen

vid/ká/ny hgy

1970. június 15.

szombathelyen az egyre súlyosabb garázs-probléma megoldására hasznos kezdeményezés született. az épülő derkovits lakótelepen a magyar autókлуб vas megyei szervezete garázsépítési közösséget hozott létre. a városrendezési tervhez igazodóan társadalmi munkában készíteték el a terveket, a városi tanács vállalta, hogy kiépíti a garázsok feljáróit, a szükséges anyagot a helyszínrre szállíttatja, és gondoskodik, hogy a mosáshoz szükséges víz rendelkezésre álljon.

összefogás eredményeként az építkezést befejezték. kilencvennégy garázs került tető alá. a garázssoron az autókлуб műszaki bázis állomást hoz létre. /mti/

bb 37. virágzik a szőlő tokaj-hegyalján

vid/ká/ny hgy

1970. június 15.

tokaj-hegyalján a júniusi meleg-mennyiség elegendő volt ahhoz, hogy a szőlő behozza korábbi elmaradását. a világhírű borvidéken megkezdődött a szőlők virágzása.

a szakemberek megrítélése szerint az időjárás kedvez a szőlő fejlődésének. a tőkét nem érte fagykár, kitűnő erőben vannak. a rekonstrukció során telepített nagyüzemi táblákra a koronás művelésű tőkék több mint egy méteres hajításokat fejlesztettek. kedvező a tüképződés is. a tőkén husz-háromc fürtképződmény mutatkozik.

az állami gazdaságok csakugy, mint a szakszervezetek és az egyéni termelők fokozott gonddal vigyáznak a jó termést ígérő táblákra, s a peronoszpóra előreléző állomások jelzése alapján rendszeresen védik a tőkét a kártételől. /mti/

bb 52. dr. szabó zoltán

gg/ny zs hgy

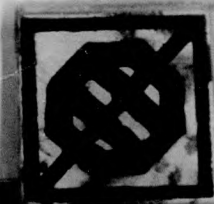
1970. június 15.

egészségügyi miniszter vezetésével küldöttség utazott várnána, a szocialista országok egészségügyi minisztereinek 11. értekezletére. /mti/

15. 30/ny

-27-

1630



bb. 38. kohórekonstrukció a dunai vasműben

vid/e ká hgy

1970. június 15.

dunaujvárosban megkezdtek a dunai vasmű 2. sz. nagyolvasztójának rekonstrukcióját, amely sokkal nagyobb méretű, mint bármelyik eddigi átépítés, vagy nagyjavítás. a kohó térfogatát az eddigi 750 köbméterről 1 000 köbméterre bővítik, ezért az egész kohó páncélzatot le kell bontani. a 40 méter magassági szinttől az alapig összesen 1 400 tonna vasszerkezet lebontásáról van szó. a kohófenéken maradt folyékony vas, a „medve”, lecsapolása után azonnal vízzel kezdték hűteni a kohó belsaját, s mielőtt a hőség csökkent, egyelőre kívülről, a leszerelt fuvókanyílásokon keresztül kaparókkal hozzáláttak a kohófalra tapadt elegy eltávolításához. problémát okozott, hogy a kupola öntvények a vártnál jobban elhasználódtak, s emiatt még nem lehet a kohó belsajébe hatolni. a páncélzat bontásával egyidőben készülnek a kohófenéken maradt, megdermedt vasmaradvány robbantásához.

a rekonstrukció tervezett ideje 82 nap, a kohászati gyárépítő vállalat és a dunai vasmű szakemberei arra törekednek, hogy ezt a határidőt megrövidítsék. /mti/

bb. 39. végetért a miskolci üzemegészségügyi hónap

vid/e fm hgy

1970. június 15.

hétfőn a diósgyőri gépgyárban rendezett ankéttal végetért a magyar üzemegészségügyi tudományos társaság északmagyarországi tagozata és a társintézmények, valamint a miskolci városi tanács által rendezett üzemegészségügyi hónap.

a rendezvény ^{sorozat} keretében megvitatták egy-egy iparág, valamint a tanács felügyelet alá tartozó vállalatok üzemegészségügyi helyzetét, az ártalmas munkahelyeken foglalkoztatottak egészségvédelmét, az üzemek belső higiéniáját, a munkavédelmi felügyelők tevékenységét, a nők helyzetét az üzemekben, az építőipari balesetek számának alakulását és okait, a zajártalmak kiküszöbölésének lehetőségeit. /mti/

- 28 -

15.45/e

16 ³⁵

bb. 43. nyári sportnapközi szombathelyen

vid/e fm hgy

1970. június 15.

hétfőn nyári sportnapközi nyitotta meg kapuit szombathelyen, ahol a jelentkező tanulók részére egésznapos foglalkozásokat tartanak. a programban egyes sportágak megismertetése mellett strandolás, kirándulás, filmvetítés és egyéb szórakoztató játékok szerepelnek.

a szülők nagy örömmel fogadták a kezdeményezést, mert ez nagymértékben könnyíti nyári gyermeknevelési gondjaikat. a sportnapközi augusztus 15-ig működik és 120 gyermek nyári elfoglaltságát biztosítja. /mti/

bb. 44. ülésezett a bács-kiskun megyei képviselőcsoport

vid/e fm hgy

1970. június 15.

hétfőn kecskeméten tanácskozott az országgyűlési képviselők bács-kiskun megyei csoportja. az ülésen többek között a megye 1969. évi költségvetésének teljesítéséről tárgyaltak. megállapították, hogy a tanácsok szerepe tovább növekedett a helyi gazdaságfejlesztésben. jól kiaknázták a bevételi lehetőségeket, amit az bizonyít, hogy a tervezett egymilliárd 41 millió forinttal szemben egymilliárd 113 millió forint bevételre tettek szert. tovább javult a megye egészségügyi, kulturális és szociális ellátottsága, a tervnek megfelelően haladtak a lakásépítkezések, s más fontos kommunális beruházások. még sok a pótolnivaló egyebek között az óvodai, valamint a kórházi ellátás terén. a fekvőbetegellátásban gyökeres változást ígér a kiskunhalasi, majd a kecskeméti új megyei kórház felépítése. /mti/

bb.49. eltemették száva istván ujságírót

vt/dg/e zs hgy

1970. június 15.

hétfőn délután a farkasréti temetőben mély részvétellel kísérték utolsó útjára a 63 éves korában elhunyt száva istván író, ujságírót. a családtagokon, hozzátartozókon kívül a végtiszteség adáson résztvett a munkásmozgalom több idős harcosa, a gyászolók soraiban ott volt az író és ujságíró társadalom sok ismert személyisége. a virágokkal borított ravatalnál elsőként a magyar írók szövetsége nevében erdődy jános író méltatta száva istván életét, irodalmi munkásságát.

a magyar ujságírók országos szövetségének elnöksége és tagsága képviselőjében gergely istván, a magyar pen club részéről kunszeri gyula, a móra könyvkiadó kollektívája nevében pedig kovács miklós igazgató mondott bucsuszavakat. /mti/

- 29 -

15.55/e

16 ⁴⁰

bb 41. számítástechnika a középiskolákban - a neumann jános számítógéptudományi társaság sajtótájékoztatója

t tz/mm/ny ie hgy 1970. június 15.

június 18 és 24 között miskolcon rendezi meg a középiskolai tanárok számítástechnikai vándorgyűlését a műszaki és természettudományi egyesületek szövetsége neumann jános számítógéptudományi társasága.

amint hétfőn délelőtt budapesti sajtótájékoztatójukon a rendezők elmondották, a vándorgyűlés 120 részvevője, szinte kivétel nélkül középiskolai matematika-fizika szakos tanárok, tíz előadásban kapnak tájékoztatást a középiskolákban egy-két éven belül feltétlenül meghonosítandó számítástechnikai oktatás feladatairól. a vándorgyűlés napirendjére tűztek egy szabad ,, vitafórumot,, is a felmerülő kérdések kötetlen megtárgyalására.

eddig csupán néhány budapesti középiskolában voltak, inkább csak alkomszerű, nem rendszeresített kezdeményezések a számítástechnikai oktatás bevezetésére, ideértve a számítógépekkel való megismerkedést is. lényegileg csak most, a vándorgyűlésen fogják felvázolni a leendő számítástechnikai tananyag, vagy szakköri foglalkozás kereteit, tematikáját és módszertanát. e kérdések sikeres megoldása már a következő években a diákok ezreit, esetleg százezreit érintheti. a cél természetesen nem kész számítógéptechikusok, vagy számítógép-matematikus képzése, hanem csupán a számítógépek működési elvének és alkalmazásuk alapelveinek ismeretése. /mti/

-. -

bb 42. sopronban rendezik a 11. biokémiai vándorgyűlést - sajtótájékoztató a magyar kémikusok egyesületében

t tz/mm/y ie hgy 1970. június 15.

június 17-20 között sopronban tartják meg a 11. biokémiai vándorgyűlést. ebből az alkalomból hétfőn délelőtt a mtesz székházában sajtótájékoztatót tartott a magyar kémikusok egyesülete, a vándorgyűlés szervezője.

a vándorgyűlés napirendjére tűzött két nagy vitaindító beszámoló és 85 előadás átfogja a biokémia egész területét. különös súllyal szerepelnek a tanácskozáson a legújabb magyar eredmények, köztük például a vérzéscsillapítás során lejátszódó élettani, pontosabban biokémiai jelenségek vizsálatára vonatkozó megállapítások és azok a kutatások, amelyeknek eredményeképpen a chinoin szakemberei létrehozták a b 12- vitaminnal legalább azonos értékű, de ötször nagyobb áron értékesíthető b 12-koenzimet. /mt/

-. -
-30-

16.03/ny

61 17^a

bb. 46. megkezdődött a talajtani vándorgyűlés

t tz/mm/ e ie hgy 1970. június 15.

hétfőn délelőtt a magyar tudományos akadémia székházában megkezdődött a magyar agrártudományi egyesület talajtani társaságának idei vándorgyűlése.

amint bevezető előadásában dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese, a rendező egyesület elnöke hangoztatta, a tanácskozás egyik legfőbb célja, hogy az érdekelt szakemberek javaslatokat tehessenek a talajtan egy-egy fontos kérdésének megoldására. további törekvés, hogy olyan kérdések kerüljenek vitára, amelyek egyaránt fontosak a hazai tudományos kutatás és a mezőgazdasági gyakorlat számára.

már az eddigi öt vándorgyűlés is jelentős mértékben segítette ezeket a célokat, többek között a szikes talajok hasznosításában és javításában, a genetikus üzemi térképek készítésében és gyümölcsöztetésében, a talajvédelemben, a műtrágyák korszerű felhasználásában stb.

az idei vándorgyűlés a mikrobiológiai kutatások eredményeinek mezőgazdasági hasznosítását tárgyalja meg. e téren a magyar kutatások eredményei nemcsak elméleti jellegűek, hanem hasznos segítséget nyújtanak a termelésnek is. ezzel függ össze, hogy a vándorgyűlés résztvevőinek többsége gyakorlati mezőgazdasági szakember.

a vándorgyűlésen, amelyet dr. szabócs istván, a magyar tudományos akadémia talajtani és agrokémiai kutató intézetének igazgatója nyitott meg, egy beszámoló előadás és négy korreferrátum adta meg az élénk vita alapját. /mti/

-. -

bb. 53. a magyar nemzeti muzeum

j/e zs hgy 1970. június 15.

magyar történeti kiállítása június 16-tól 23-ig technikai okok miatt zárva lesz. /mti/

-. -

16.08/e

- 31 -

61 17^a

bb 45. a szállítótargoncák fejlesztéséhez kutató állomás felállítását javasolják a miskolci nehézipari műszaki egyetemen

vid/fm/ny hgy

1970. június 15.

hazánkban a különböző ipari-és mezőgazdasági üzemekben, a szállítási és kereskedelmi vállalatoknál mintegy tizenötezer targoncát használnak az áruemelésre és továbbításra. a tervezésben és fejlesztésben, valamint a gyártásban és alkalmazásban érdekelte vállalatok és intézmények mintegy százhatvan képviselőjének részvételével hétfőn kétnapos ankét kezdődött miskolcon a nehézipari műszaki egyetemen.

a tanácskozáson a fejlesztésben résztvevő tizenhárom kutatóintézet és mintegy félszáz gyártó és felhasználó vállalat szakemberei együttesen vitatják meg a diesel-motorral hajtott targoncák fejlesztésének és alkalmazásának időszerű kérdéseit.

dr. czibere tiber egyetemi tanár, a miskolci nehézipari műszaki egyetem gépészmérnöki karának dékánja megnyitó előadásában elmondotta, hogy az üzemben belüli, valamint az üzemek közötti szállításnál mind nagyobb jelentőségű a targonca, s fejlesztését az alkalmazási lehetőségek sokrétűsége is megkívánja. a miskolci nehézipari műszaki egyetem egyes tanszékein lehetőség van arra, hogy a tudománypolitikai irányelveknek megfelelően, komplex módon foglalkozzanak a kutatási témákkal. szükséges lenne azonban - állapította meg - részben a gyártó üzemek, részben pedig az országos műszaki fejlesztési bizottság anyagi támogatásával kutató állomás létrehozása, amely összefogná az egyes részterületekkel, mint többek között a hidraulikával, a hegesztett szerkezetek alkalmazásával, a jármű-rendszerekkel foglalkozó tanszerek tevékenységét. csak így valósítható meg versenyképesen a gazdaságos és korszerű gyártás.

a kétnapos megbeszélés során huszonegy előadásban foglalkoznak a különböző kutatóintézetek, gyártó- és felhasználó vállalatok szakemberei a gyártásfejlesztés, a különböző emelőszervezetek és manipulátorok tervezésével, s meghatározzák a kutatás jövőbeni irányát is.

az országos ankét alkalmából kiállítás nyílt a miskolci nehézipari műszaki egyetemen. a diósgyőri gépgyár az új típusu magasemelő, valamint vagonjáró targoncáit, a békéscsabai mezőgazdasági gépjavitó vállalat pedig különböző típusu, targonca után akasztható rakodókocsijait mutatta be. /mti/

16.15/ny

-32-

17¹⁰

bb. 47. 700 magyar és külföldi szakember részvételével megkezdődött a 10. szilikátipari konferencia

t tz/mm/e ie hgy

1970. június 15.

hétfőn délelőtt a mtesz székházában megkezdődött a 10. szilikátipari konferencia. a tanácskozáson 700 szakember jelent meg, közülük - az előzetes jelentkezéseket messze meghaladva - több mint 350-en külföldről. jelen vannak az európai szocialista országok szakemberein kívül a dán, a francia, az nszk-beli, az olasz, az osztrák, a svéd, sőt az usa-beli, az eak-beli, az argentin, az ausztrál és a kanadai szilikátipari kutatás képviselői is.

a megnyitó ülésen dr. szabó jános akadémiai levelező tag, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese vázolta a szilikátipari fejlesztésének távlatait. amint mondotta, a nemzetközi fejlődés arra mutat, hogy az építkezés iparosodása ellenére továbbra is jelentős szerep vár a szilikátiparra, mind a mennyiségi fejlődésben, mind a korszerű új termékek előállításában. az iparilag fejlett országokban is mindenütt erőteljesen fokozódik a cementtermelés, de ugyanakkor a szilikátipari más ágaknak termékei iránt is növekszenek az igények. ennek jegyében született meg az elhatározás, hogy az építőanyagipar termelésének az építőiparnál gyorsabb ütemben, évi 9-10 százalékkal kell növekednie.

természetesen a szilikátipari termékek felhasználásában is meg kell változnia az aránynak. az átlagosnál gyorsabban kell növelni az építési üvegtermékek, burkoló anyagok, hő- és hang-, valamint vízszigetelő anyagok, az azbeszt cement-termékek, a speciális cementek gyártását, növelni kell néhány fontos kötő- és adalékanyag termelését. el kell terjeszteni a nagyméretű építési elemek üzemi összeállítását kisebb elemekből, mind több munkafolyamatot kell az építkezésekről visszavinni a gyártóüzemekbe és egyre nagyobb arányokban kell előállítani és alkalmazni a korszerű, új termékeket.

a fejlesztési célok megvalósításában fontos szerepe van a szilikátipari kutatásnak. éppen ezért fokozott jelentőséget kell tulajdonítani a megfelelő kutatási program kialakításának. széles körben kell élni a licenc- és know-how vásárlás lehetőségeivel, s az eddiginél jobban kell támaszkodni a barát országok kutatási eredményeire, illetve a velük való együttműködésre -, mondotta dr. szabó jános.

/folyt.köv./

16.15/e

- 33 -

17¹⁵

bb. 47. / 700 magyar...folyt./e

ezután megkezdődött a szakmai tanácskozás. a megbeszélés résztvevői a következő hat nap során hét plenáris és 158 szekcióelőadás alapján igyekeznek feltárni az ipari szilikátek szerkezete és tulajdonságai közötti összefüggéseket és értékelni kívánják a szilikátipar legkorszerűbb gyártási eljárásait és berendezéseit. /mti/

em b a r g ó 19.00 óráig!!!

bb. 48. Lezárult a koncert-évad - több mint 800 000 zenebarát a hangversenyeken

i fe/gk/e zs hgy 1970. június 15.

hétfőn este - christa ludwig világhírű énekesnő nagysikerű dalestjével - „hivatalosan”, véget ért az idei téli-tavaszi hangversenyidény. az országos filharmónia gyorsmérlege szerint a szeptembertől június közepéig tartó idényben nőtt a hangversenyek látogatottsága: a koncerttermek befogadóképességének kihasználtsága általában 95 százalékos volt. a pezsgő zenei életre jellemző, hogy budapesten és vidéken egy esztendő alatt 1 900 hangversenyt rendeztek; a hallgatók száma meghaladta a 815 ezret, ami csaknem tízezerrel több, mint az előző évben.

az előzetes adatokból kitűnik: sikerrel zárt az országos filharmóniának az a törekvése is, hogy újabb rétegeket vonjon be a hangversenyek rendszeres látogatóinak s, a komolyzene kedvelőinek táborába. örvendetes, hogy az új közönség soraiban mind nagyobb számban képviseltetik magukat a fiatalok, akik - különösen vidéken - tetemes részét alkotják a koncertlátogatóknak.

a most véget ért zenei idény pozitívumai közé tartozik, hogy rangjuknak, művészi értékeinek megfelelő helyet kaptak a programokban a magyar muzikusok alkotásai. az 1969-70-es évadban a hazai koncerteken 109 magyar mű csendült fel, köztük bemutatóként tiz szimfonikus alkotás és 36 kamara-, illetve szólómű. örvendetes tény az is, hogy a komolyzene magyar „nagykövetei”, külföldön is eredménnyel, sikerrel öregbítették zeneművésztünk jó hírét.

mint az országos filharmóniánál elmondották, a hivatalos szezonzárás természetesen nem jelenti azt, hogy a komolyzene barátai hosszabb ideig program nélkül maradnak. mindössze tiznapos szünet következik és ismét felcsendül a komoly muzika a nyári szabadtéri „hangversenytermekben”, a károlyi-kertben, a kiscelli muzeumban és martonvásáron - na az időjárás engedi - 23 hangversenyt terveznek. ezen túlmenően egy sor vidéki üdülőközpontban, a balaton partján, a tivanyi templomban, keszthelyen, a kőröshegyen, továbbá fertődön és a szegedi Ünnepi játékok alkalmával rendeznek színvonalas hangversenyeket. /mti/

16.22/e

bb. 59. losonczi pál fogadta franz jonast

t bc/j/e zs la

1970. június 15.

losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke hétfőn délután az országház munkácsy-termében fogadta franz jonast, az osztrák köztársaság elnökét.

franz jonast a látogatásra elkísérte dr. rudolf kirschlager külügyminiszter, dr. karl trescher kabinetigazgató és dr. kurt enderl, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete.

a szívélyes találkozón részt vett kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, az elnöki tanács tagja, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, péter jános külügyminiszter, kurtán sándor, a magyar népköztársaság bécsi nagykövete és esztergályos ferenc, a külügyminisztérium főosztályvezetője. /mti/

bb. 50. rendőrségi hírek

i hi/mm/e zs hgy

1970. június 15.

a nógrád megyei szátok község melletti erdőben nagy józsef 46 éves segéd munkás vadászfegyverével gondatlanságból mellbe lőtte bátyját, nagy jános 48 éves hivatalsegédet, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség nagy józsef ellen eljárást indított.

x x x

a 13. kerületi vágó béla ut és a váci ut közötti szakaszon a rákospataokban holtan találták kajdócsi józsef 79 éves segéd munkás, ladánybenei lakost. a haláleset ügyében megkezdődött a vizsgálat.

x x x

a berettyóujfalu melletti csatornában tiltott helyen, a mély vízben fürdött pozsár gyula 16 éves ipari tanuló, s a vízbe fulladt.

x x x

ajka határában tehenét legeltette vajai jános 81 éves nyugdíjas. a legelésző állat orrát botjával ütögette, ettől az állat megvadult, fellökte az idős embert, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházban meghalt. /mti/

16.30/e

- 35 -

6 17²⁵

bb. 51. közlekedési balesetek

i hi/e zs hgy

1970. június 15.

szeged és algyő között motorkerékpárjával felborult bajusz pál 21 éves esztergályos. a motorkerékpáron utazó 20 éves felesége olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a baleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

munkahelyéről jogtalanul elvitt egy személygépkocsit horváth rudolf 33 éves gépkocsivezető. ittasan ült a volán mellette és soponya községben elütötte a gyalogosan haladó képli ferenc 44 éves gépkocsivezetőt, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség horváth rudolfot letartóztatta.

hajduböszörmény és balmazújváros között gál ferenc 19 éves csőszereelő motorkerékpárjával szabálytalanul előzött és összeütközött egy tehergépkocsival. gál a helyszínen meghalt; utasát, gál péter 21 éves csőszereelőt életveszélyes állapotban szállították kórházba.

fűzesabonyban zombori gábor 76 éves nyugdíjas kerékpárjával figyelmetlenül hajtott, egy személygépkocsi elé kanyarodott, amely elgázolta. az idős ember a helyszínen meghalt.

szigetujfalu községben csécs erika 10 éves kislány kerékpárjával figyelmetlenül egy tehergépkocsi elé kanyarodott, amely halálra gázolta. /mti/

bb. 57. a budapesti közlekedési vállalat

mm/e zs

hgy

1970. június 15.

értesíti az utazóközönséget, hogy karbantartási munkálatok miatt június 16-án 9 órától 12 óráig a 37/a jelzésű villamosok részben józsef körút végállomás - pongrác uti híd között, részben akna utcai végállomás - órház megálló között közlekednek. a pongrác uti híd - órház között autóbúszokkal tartja fenn a forgalmat a bkv. /mti/

- 36 -

17⁴⁵

bb. 54. küldöttség utazott a hágai világélelmezési kongresszusra - kazareczki kálmán miniszterhelyettes nyilatkozata

t jf/j/e ie hgy

1970. június 15.

kazareczki kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottsága elnöke vezetésével hétfőn küldöttség utazott hágába, az ensz mezőgazdasági és élelmezésügyi szervezete 2. világélelmezési kongresszusára. a küldöttségben a hazai mezőgazdaság és élelmezésügyi területén dolgozó tudományos és gyakorlati szakemberek vesznek részt.

x x x

kazareczki kálmán elutazása előtt az mti munkatársának elmondotta:

- a hágai kongresszus a világ élelmezési problémáit társadalmi és szakmai körök bevonásával tárgyalja meg. a világ minden részéről érkező küldöttségek az előkészületek szerint igyekeznek majd olyan közös álláspontot kialakítani, amely alapja lehet a széleskörű nemzetközi együttműködésnek és a kongresszus határozatait, javaslatait a gyakorlatban megvalósító programnak. a hágai tanácskozás a fao mezőgazdaságfejlesztési tervének kivitelezéséhez szintén tesz majd javaslatokat.

a magyar küldöttség javaslatokat visz magával; ezeket a társadalmi szervek, tudományos egyesületek bevonásával országszerte széleskörűen megvitatják. a magyar elképzelés lényege: a békés egymás mellett élés jegyében olyan nemzetközi kereskedelmi feltételeket kell teremteni, amelyek lehetővé teszik, hogy - széleskörű nemzetközi munkamegosztással - a szükségleteknek megfelelően jusson élelmiszer a világ minden részébe. nagyon lényegesnek tartjuk a gazdasági kapcsolatok javítását, mert az élelmezési nehézségeken alapvetően csak így lehet segíteni. a magyar küldöttség a kongresszus bizottságaiban szintén kifejti majd álláspontját. egyebek között az élelmiszer-termelés fellendítésével foglalkozó bizottságban ismertetjük a hazai termelőszövetkezetek fejlődése során szerzett tapasztalatokat és a magyar falu városiasodásának folyamatát. a táplálkozástudomány-nal foglalkozó szekcióban is elhangzik majd magyar hozzászólás. /mti/

16.53/e

-37-

17³⁰

bb 55. kihirdették a nemzetközi tudományos és műszaki tájékoztatási központ alapításáról szóló egyezményt

i sl/gg/ny ie hgy 1970. június 15.

a népköztársaság elnöki tanácsa vasárnap megjelent törvényerejű rendeletében kihirdette a nemzetközi tudományos és műszaki tájékoztatási központ alapításáról a múlt év februárjában aláírt egyezményt.

a tájékoztatási központ bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, mongólia, az ndk, románia és a szovjetunió, kormányának egyezménye alapján alakult meg. feladata, hogy segítse a tagországokat a tudományos és műszaki fejlesztés minden eszközének felhasználásában, a tudományos kutatások hatékonyságának növelésében. célja, hogy ennek érdekében létrehozzák a tagországok egységes tájékoztatási rendszerét, vagyis a különböző országokban legeredményesebbnek bizonyultt cdszereket egységesen be akarják vezetni, mintegy közös nyelvet teremtve a kölcsönös tájékoztatáshoz. a tudományos és műszaki tájékoztatásban eddig is voltak kétoldalú és sokoldalú kapcsolatok a szocialista országok között, a központi koordinációs tevékenységével azonban ez az együttműködés fokozódhat, lehetővé válik ugyanis, hogy az országok tájékoztatási rendszerét összehangolják, ami megkönnyíti a tapasztalatok cseréjét.

a nemzetközi tudományos és műszaki tájékoztatási központhoz más országok is csatlakozhatnak, ha az egyezmény elveivel egyetértenek, s felvételükkel valamennyi részvevő ország egyetért.

a törvényerejű rendelet ismerteti, hogy a részvevő országok milyen arányban járulnak hozzá a tájékoztatási központ költségeihez. a legnagyobb részt, a költségek 74 százalékát a szovjetunió vállalta, magyarország a költségek 2.65 százalékát fizeti.

a központ már tavaly megkezdte munkáját, az eddigi eredményekről és a további tervekről moszkvában most tanácskozik a központ tudományos tanácsa. a többi között kidolgozzák a tudományos műszaki együttműködés integrációjának terveit, amelyeket a központ vezető testületének, a meghatalmazott képviselők bizottságának júliusi ülése elé terjesztenek. /mti/

17.10/ny

-38-

17.17.48

bb 56. minden eddiginél színvonalasabbnak ígérkezik a ,, rábaközi napok,, programja

vid/fm/ny hgy 1970. június 15.

az idén immár harmadik ízben rendezik meg a rábaközi napok,,-at a kislétföld legszebb táján. a ,, rábaközi napok,, intéző bizottsága hétfőn csornán a járási művelődési központban sajtótájékoztató t tartott, ahol elmondották: a június 21-től 28-ig tartó rendezvénysorozat a tájegység 25 év alatt elért fejlődését, kulturális hagyományait kívánja bemutatni. a június 21-i megnyitó ünnepségen a legjobb népi zenekarok és tánc-csoportok adnak folklór-műsort. közreműködnek a ,, röpülj páva,, döntőjében nagy sikerrel szerepelt győr-sopron, valamint vas megyei versenyzők is. megrendezik a ,, rábaközi ki mit tud,, versenyt is, június 27-én pedig új feldolgozásban a ,, csornai lakodalmas,, kerül színre. /mti/

-.-

bb 58. tordai jenő külkereskedelmi miniszterhelyettes

j/ny hgy

1970. június 15.

a lengyel külkereskedelmi minisztérium meghívására hétfőn Lengyelországba utazott, ahol megtekintti a 39. poznani nemzetközi vásárt és részt vesz a magyar nap rendezvényein. /mti/

-.-

bb 62. budapestre érkezett

mm/ny zs la

1970. június 15.

a kulturális kapcsolatok intézete vendégeként a.a. agboola, a nigériai ibadani egyetem mezőgazdasági tanszékének professzora. egy hetes magyarországi látogatása alatt előadást tart és megtekint több mezőgazdasági intézményt és részt vesz a talajtani vándorgyűlésen. /mti/

17.20/ny

-39-

18.18.4

bb. 60. Losonczi Pál pohárköszöntője

bc/j/e zs la

1970. június 15.

rendelkezésre bocsátjuk Losonczi elvtárs pohárköszöntőjét, amely a ma esti parlamenti vacsorán hangzik el. Keretet később adunk. embargó: feloldásig!!!

x x x

mélyen tisztelt elnök ur!

kedves vendégeink!

- meglepő szeretettel köszöntöm önt, elnök ur, nagyrabecsült kíséretét és valamennyi kedves vendégünket. Ismételtén szeretném hangsúlyozni: örülünk, hogy ön, elnök ur, elfogadta meghívásunkat és ellátogatott hazánkba. Összintén örömről szólhat, hogy az ön személyében ez alkalommal - országaink második világháború utáni történetében először - hazánkban üdvözölhetjük a szomszédos osztrák köztársaság elnökét.

- hasznosnak tartjuk országaink vezetőinek kölcsönös látogatásait, mert úgy véljük, hogy ezek nagyban hozzájárulnak a két ország, a két nép kapcsolatainak elmélyítéséhez és fejlesztéséhez. ebben a tekintetben különös jelentőséget tulajdonítunk az ön jelenlegi látogatásának, elnök ur, amely mérföldkő az országaink közötti kapcsolatok történetében.

- a magyar népköztársaság és az osztrák köztársaság közötti együttműködés egyes területeiről szólva örömmel állapíthatom meg, hogy államközi kapcsolataink az elmúlt években sokoldalúan és örömdetesen fejlődtek.

- gazdasági kapcsolatainknak az utóbbi időben új szintre emelkedett az egyes vállalatok között kialakult ipari, gazdasági kooperáció, amelynek nagy távlatai vannak. műszaki-tudományos és kulturális kapcsolataink élénkebbek és sokrétűek.

Kapcsolataink fejlődése és az együttműködés terén eddig elért eredményeink bizalommal töltenek el tekintetben, hogy e lehetőségekkel tudunk és akarunk is élni.
/folyt.köv./

- 40 -

61 18 10

bb. 60. /Losonczi Pál...folyt./e

közös történelmi múltunk egyik nagy tanulsága, hogy népeink akarnak és képesek egymás mellett, egymás nemzeti méltóságát és állami szuverenitását tiszteletben tartva, egymással együttműködésben élni és dolgozni. a mai nemzetközi viszonyok között ez a tanulság érvényesebb mint valaha. úgy is mondhatnám, hogy parancsoló történelmi szükségessé válik.

nekünk, államférfiaknak az a feladatunk, hogy kerünk parancsszavát meghalljuk és törekedünk érvényt szerezni annak. bár országaink társadalmi rendszere különböző, azonosak az érdekeink a mai világ számos alapvető kérdésében, mindenekelött kontinensünk békéjének biztosításában.

tudjuk, hogy e feladat megoldása nem kis terheket ró országaink kormányaira. fáradhatatlanul tovább kell tehát munkálkodnunk azért, hogy közép-európa és a duna völgye népeinek együttműködése kedvezően hasson az európai biztonság, a nemzetközi béke és együttműködés ügyére.

csakis így, közös erőfeszítéssel jutnunk közelebb kontinensünk nagy és még nyitott problémáinak békés rendezéséhez, európa és a világ békéjének javára.

e gondolatok jegyében emelem poharam elnök ur és kísérete egészségére, a magyar és az osztrák nép boldogulására, jószomszédágunkra, a békére. /mtt/

bb. 63. a budapesti közlekedési válságot

gg/e zs la

1970. június 15.

értesíti az utazóközönséget, hogy vésznyesére miatt június 17-én 23 óráig június 18-án 4 óráig a 44-es villamosok részben a mátyásfa-tér és a baross-tér, részben a rákospatok és a mexikói uti a 67-esek a szarvas-tér és a baross-tér, illetve pestuj-négy és a mexikói-uti a 68-asok pedig részben a mátyásföldön körút és a baross-tér, részben az örs vezér tere és a mexikói-ut között közlekednek. a baross-tér és mexikói-ut között a 69-es villamosok is közlekednek. a baross-tér és mexikói-ut között a 69-es villamosok is közlekednek. a baross-tér és mexikói-ut között a 69-es villamosok is közlekednek. a baross-tér és mexikói-ut között a 69-es villamosok is közlekednek. /mtt/

17. 31/e

61 18 15

- 41 -

bb. 60. Losonczi párt pohárköszöntője

bc/j/e zs la

1970. június 15.

rendelkezésre bocsátjuk Losonczi elvtárs pohárköszöntőjét, amely a ma esti parlamenti vacsorán hangzik el. Keretet később adunk. embargó: feloldásig!!!

x x x

mélyen tisztelt elnök ur!

kedves vendégeink!

- meleg szeretettel köszöntöm önt, elnök ur, nagyrabecsült kíséretét és valamennyi kedves vendégünket. Ismétletlen szeretném hangsúlyozni: örülünk, hogy ön, elnök ur, elfogadta meghívásunkat és ellátogatott hazánkba. Összinte örömkre szolgál, hogy az ön személyében ez alkalommal - országaink második világháború utáni történetében először - hazánkban üdvözölhetjük a szomszédos osztrák köztársaság elnökét.

- hasznosnak tartjuk országaink vezetőinek kölcsönös látogatásait, mert úgy véljük, hogy ezek nagyban hozzájárulnak a két ország, a két nép kapcsolatainak elmélyítéséhez és fejlesztéséhez. ebben a tekintetben különös jelentőséget tulajdonítunk az ön jelenlegi látogatásának, elnök ur, amely mérföldkő az országaink közötti kapcsolatok történetében.

- a magyar népköztársaság és az osztrák köztársaság közötti együttműködés egyes területeiről szólva örömmel állapíthatom meg, hogy államközi kapcsolataink az elmúlt években sokoldalúan és örövendetesen fejlődtek.

- gazdasági kapcsolatainknak az utóbbi időben új szintet költözött az egyes vállalatok között kialakult ipari, gazdasági kooperáció, amelynek nagy távlatai vannak. műszaki-tudományos és kulturális kapcsolataink élénkebbek és sokrétűek.

Kapcsolataink fejlődése és az együttműködés terén eddig elért eredményeink bizalommal töltenek el tekintetben, hogy e lehetőségekkel tudunk és akarunk is élni.
/folyt.köv./

- 40 -

6¹ 18 ¹⁰

bb. 60. /Losonczi párt...folyt./e

közös történelmi múltunk egyik nagy tanulsága, hogy népeink akarnak és képesek egymás mellett, egymás nemzeti méltóságát és állami szuverenitását tiszteletben tartva, egymással együttműködésben élni és dolgozni. a mai nemzetközi viszonyok között ez a tanulság érvényesebb mint valaha. úgy is mondhatnám, hogy parancsoló történelmi szükségszerűséggé vált.

nekünk, államférfiaknak az a feladatunk, hogy kerünk parancsszavát meghalljuk és törekedjünk érvényt szerezni annak. bár országaink társadalmi rendszere különböző, azonosak az érdekeink a mai világ számos alapvető kérdésében, mindenképp kontinensünk békéjének biztosításában.

tudjuk, hogy e feladat megoldása nem kis terheket ró országaink kormányaira. fáradhatatlanul tovább kell tenát munkálkodnunk azért, hogy közép-európa és a duna völgye népeinek együttműködése kedvezően hasson az európai biztonság, a nemzetközi béke és együttműködés ügyére.

csakis így, közös erőfeszítéssel jutnunk közelebb kontinensünk nagy és még nyitott problémáinak békés rendezéséhez, európa és a világ békéjének javára.

e gondolatok jegyében emelem poharam elnök ur és kísérete egészségére, a magyar és az osztrák nép boldogulására, jószomszédságunkra, a békére. /mtt/

bb. 63. a budapesti közlekedési válságot

gg/e zs la

1970. június 15.

értesíti az utazókörözéséget, hogy viadályosere miatt június 17-én 13 óráig június 18-án 4 óráig a 44-es villamosok részben a mozsai-ter és a baross-ter, részben a nákospatok és a mexikói ut; a 67-esek a szarvas-ter és a baross-ter, illetve pestúj-ter és a mexikói-ut; a 68-asok pedig részben a mátyásföldi-ter és a baross-ter, részben az árs vezér tere és a mexikói-ut között közlekednek. a baross-ter és mexikói-ut között a 69-es villamosoktól kezdődő sorozatokkal tartja tenn a forgalmat. /mtt/

17.50/e

6¹ 18 ¹⁵

bb. 61. Franz Jonas pohárköszöntője

bc/mm/e zs ia

1970. június 15.

rendelkezésre bocsátjuk f. Jonas pohárköszöntőjét a ma esti parlamenti vacsoráról. keretet este adunk, embargó: feloldásig!!!

x x x

elnök ur!

- Őszinte szívből mondok köszönetet a szíves fogadtatásért és a megtisztelő szavakért, amelyeket ön nazámnak szentelt. különösen örülök, hogy viszontláthatom az önök szép fővárosát, Budapestet és hogy ez alkalommal a magyar népköztársaság más vidékein is megismerkedhetem gazdasági és kulturális intézményekkel. ezt az örömet betelthőzi az a tény, hogy az elmúlt hetekben a természeti erők az önök szép országának egy részében súlyos károkat okoztak. az egész osztrák nép őszinte együttérzéssel kíséri a veszélyeztetett területek sorsának alakulását és a lakosság sikeres küzdelmét az árvíz pusztító hatalma ellen.

országaink történetét áttekintve újra és újra olyan lapokat, oldalakat találunk, amelyekben sok a közös, a népeinket összefűző elem. országaink sorsát hosszú évszázadokon át a dunavölgy történelmi fejlődése határozta meg. ez alatt az idő alatt ezernyi szál kötött össze bennünket, s e szálak mind a mai napig számtalan családot fűznek össze olyannyira, hogy a sok megpróbáltatás, az utóbbi évtizedek politikai és gazdasági problémái sem szakították el őket.

megelégedéssel állapítom meg, hogy - mindkét fél fáradhatatlan igyekezetének eredményeként - kapcsolataink a társadalmi és gazdasági rendszerek különbözősége ellenére pozitív, jószomszédi viszonyra alakultak, s ez megfelelt mindkét nép természetes kívánságának. szükségtelen felidézni eme fejlődés egyes állomásait, arra azonban emlékeztetni szeretnék, hogy mindkét ország felelős államférfiai különböző téren sikeres munkát végeztek. számos problémát, amelyek éppen szomszédos országok között támadnak, sikerült megoldani, kétoldali kapcsolatainkat közös érdekeink jegyében mind szorosabbra fűzni. e cél érdekében az elmúlt években egész sor intézményt hívtunk életre, amelyek fényesen beváltak. ilymódon lényegesen kibővült együttműködésünk gazdasági, technikai, tudományos és kulturális téren egyarnt. az eddigi sikerek mérlege kedvező fejlődést ígér a jövő számára is. nagy örömmre szolgálna, ha látogatásom kapcsolataink további kiépítésére ösztönözne.

/folyt. köv./

17.35/e

- 42 -

18⁵⁰

bb. 61. /Franz Jonas... folyt./e

nem szorítkozik arra, hogy csupán a szomszédságból fakadó kapcsolataink szempontjait soroljam fel. a mi kapcsolatunk alapja nem csupán a közös államhatár, hanem helyzetünk, a kis-, illetve középállamok helyzete európa szívében. ez a helyzet nemcsak saját biztonságunk, hanem európa érdekében is további feladatok elé állít bennünket. az együttműködés állandó erősítésével hozzá kell járulnunk a bizalom légkörének kialakulásához. ez egyik legfontosabb előfeltétele annak, hogy elérhessük a biztonságunk ama állapotát, amelyben az európai népek, a technikai fejlődést a maguk javára fordítva, közösen haladnak a béke és a jólét felé.

az osztrák köztársaság az örökös semlegesség kinyitvánítási sávját olyan nemzetközi jogi kötelezettséget vállal magára, amelynek teljesítése nem mindig könnyű. mi azonban szívesen tesszük eleget ennek a feladatnak, felelősségünk teljes tudatában, nemcsak saját biztonságunk érdekében, hanem abban a tudatban is, hogy ezzel lényegesen hozzájárulunk európa stabilitásához. ebben a szellemben Ausztria az európai biztonsági konferencia megtartásának kérdésében pozitívan nyilatkozott. ennek a konferenciának egyetértésben tisztázni kell azt, hogy a nemzetközi kérdések megoldásához nem szabad erőszakot alkalmazni; hogy a kis államok függetlenségét teljes egészében meg kell őrizni és hogy tiszteltetben kell tartani valamennyi ország jogos igényét a biztonságra. ilymódon elérhető volna az, amire Európának és a világnak életbevágóan szüksége van: a béke! nagy örömmel állapítjuk meg, hogy ebben a törekvésünkben Magyarországgal azonos véleményen vagyunk, s hogy Magyarországot azonos szándékok vezetik. érthető tehát, ha gyakran a legkülönbözőbb nemzetközi fórumokon együttműködünk. meg vagyok győződve arról, hogy éppen a dunamenti államok adhatnak a népeknek egymáshoz közelebb vivő tevékenységükkel példát arra, hogyan lehet ideológiai választóvonalak ellenére európai szellemben őszinte együttműködést kialakítani. hiszem, hogy - az évszázados szomszédság tapasztalatai alapján - éppen Ausztria és Magyarország különösen kiválóan erre.

az évszázados baráti, szomszédi viszonyra emlékezve, ennek mindenkor megújulására emelem poharam excellenciáó egészségére és a magyar nép boldog és béke és jólét jövőjére. /mtl/

17.45/e

- 43 -

18⁴⁵

bb. 65. Franz Jonas látogatása Fock Jenőnél és Kállai Gyulánál

tb/ak/e

1970. június 15.

Franz Jonas, az osztrák köztársaság elnöke hétfőn délután az országgyűlésben látogatást tett Fock Jenőnél, a minisztertanács elnökénél és Kállai Gyulánál, az országgyűlés elnökénél.

az osztrák elnököt a látogatásokra elkísérte dr. Rudolf Hirschstlager külügyminiszter, dr. Karl Trescher kabinetigazgató és dr. Josef Engel, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete.

a szívélyes légkörű találkozáson részt vett Péter János külügyminiszter és Kurtán Sándor, a magyar népközi társaság bécsi nagykövete. /ati/

bb. 66. az ovn tájékoztatója az árvédelmi helyzetről

sb/gg/e

1970. június 15.

a Tisza völgyében, különösen a Körösök mentén továbbra is rendkívül súlyos a helyzet. miután az elmúlt 24 órában a Tisza vízgyűjtőjén csak nyomokban észleltek csapadékot - javult az anyagcsere feltétele, de a korábbi eszések miatt a töltések nagy része még mindig megközelíthetetlen. a Körösök árhullámanak hatására a csongrádi és a déli országhatár közötti Tisza-észak-nyugati csomópont az áradás egy nap alatt csongrádi 17 centiméterrel, szegedi 13 centiméterrel áradt a folyó. a vízgyűjtő szervek ismét felkészültek az előző árhullám tetőzéstől megközelítő, vagy elérő vízállások kivédésére. a Körösökön a Tisza-áradás ellenére a vízállás továbbra is 50-70 centiméterrel haladja meg a maximumot. a tartósan magas vízállás hatására a töltésviszonyok többnyire rendkívül veszélyesek, rozadás és repedés keletkezett. a védekezéshez szükséges anyagokból elegendő mennyiséget tároltak a helyszíneken.

a fehér és a fekete-vértes romániai töltésszakadásain át-érő víz nagy területet felé áradt, amelyet azonban az elő-kezelési lokalizációs intézkedések fel fogtak. felkészültek a lokalizációs töltések további erősítésére is.

/tc y

17.5

18.5

bn. 66. /az ovn.../e

a hármas Körösön további áradást okozott a Körösök felső ágainak árhulláma. a vízállás már csaknem egy méterrel magasabb a maximumnál és a folyó tovább árad. a töltés hosszú szakaszát ideiglenes gátakkal magasították, és homokzsákokkal támasztják meg. a szamos és a kraszna tassan apad, és ebben a térségben fokozatosan csökken az árvízveszély. a szamos mentén a korábbi gátszakadások helyét sikerült megfelelően megerősíteni.

hétfőn a védekezésben több mint 42 000 ember vett részt. a védekezésben a vízügyi dolgozók leg többje - a veszélyeztetett szakaszokra való folyamatos átcsoportosítások révén - már kerekén öt hete szinte megszakítás nélkül dolgozik. a védekezést mintegy 700 földmunkagép és 2 600 gépiármű segíti. /ati/

bb. 64. a közélet hírei

gk/ny

ta

1970. június 15.

Nicolae Ceausescu, a román kommunista párt főtitkára, a román szocialista köztársaság államtanácsának elnöke hazánk főtitkárát látogatva táviratban üdvözölte Kádár Jánost, az mszmp első titkárát és Losonczy Pált, az elnöki tanács elnökét.

x x x

dr. Nguyen Huu Tho, a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front központi bizottságának elnöke, a dél-vietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormánya mellett működő tanácsadó testület elnöke köszönetet mondott Losonczy Pálnak, az elnöki tanács elnökének az indoknai népek képviselőinek tanácskozására küldött üdvözléért.

x x x

a mongol népi forradalmi párt központi bizottságának meg-nyilvánítására hétfőn magyar pártmunkásküldöttség utazott a mongol nép-köztársaságba barinai oszloknak, az mszmp központi ellenőrző bizottsága titkárának vezetésével. a küldöttséget a ferencvárosi repülőtéren Bruijó János, az mszmp központi ellenőrző bizottságának elnöke búcsúztatta. jelen volt Zsambin Bolod, a mongol népköztársaság budapesti nagykövete.

x x x

15.03/ny

15.03/ny

15.03/ny

45-

bb 64. / a közélet ... folyt/hy

/ innen embargó 19.30 óráig/

a német szocialista egységpart központi bizottsága június 16 és 18 között háromnapos nemzetközi tudományos konferenciát rendez berlinben, a kommunista pártok szerepének növekedése a szocializmus és a kommunizmus felépítésének forradalmi folyamataiban, címmel a nézop központi bizottságának megnívására nétfőn nemes orszó, az mszmp politikai bizottságának tagja, a politikai főiskola rektora berlinbe utazott, hogy részt vegyen a tudományos konferencián, nemes orszó a ferihegyi repülőtéren gépi róbert, a központi bizottság központi osztályának helyettes vezetője bucsuztatta, jelen volt dr. herbert plascenke, az nek budapesti nagykövete. /mti/

bb. 68. végre jó kilátások a meteorológiában

l tz/ak/e le la

1970. június 15.

a jelek szerint - legalább egy ideig - megmarad a kettemes, szép, nyáriás időjárás. közép-európában és így hazánkban is nyugatamba jutott az a hűvös levegőtömeg, amely az elmúlt hét végén érkezett ide északról. itt azután gyorsan felmelegedett, úgy, hogy hétfőn a kora délutáni órákban a kárpát-medencében is elérte a hőmérséklet a 22-26 fokot. igaz, ebben az időtáiban szombathely, szentgotthárd és zalaegerszeg térségében volt egy-két kisebb zivatar is, de általában az ország területének túlnyomó részén csak igen kis mértékben csökkentette a felhőképződést az időjárás derus, napos jellegét.

a jelenleg nálunk időző levegő előreláthatólag még egy ideig vendégünk marad. ezért a meteorológusok keddre főleg csak nappali felhőképződést várnak, legfeljebb egy-két helyen esővel és zivatarral, mérsékelt, időnként megélenkült széllel. a hőmérséklet éjszaka legfeljebb 10-15 fokig hűl le, nappal pedig kedden legfeljebb 23-28 fokig melegszik fel. a távolabbi előrejelzés szerint péntekig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 12-17, a legmagasabb nappali hőmérsékletek 24-28 fok között lesznek. öt millimétert meghaladó csapadék az ország területének 30 százalékán várható. a még mindig meglevő viszonylag gyenge zivatarnak legfeljebb szórványosan idéz majd elő egy-két zápori, zivatart. /mti/

- 46 -

19 55

v
bb. 67. az általános fogyasztási szövetkezetek országos tanácsának ülése

t cl/tné/e le la

1970. június 15.

a fogyasztási szövetkezeti mozgalom másfél éves fejlődéséről számolt be és a párt szövetkezetpolitikai irányelvei alapján a továbbfejlesztés tennivalóit vázolta fel dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke az általános fogyasztási szövetkezetek országos tanácsának nétfőn, a béke-szálló kupolatermében tartott ülésén. a tanácskozáson részt vett ságnny vilmos, a belkereskedelmi miniszter első helyettese, románny pál, az mszmp kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetője és dr. simka isiván, a termelőszövetkezetek országos tanácsának titkára is.

az elnökségi beszámolóból kitűnt, hogy az ország lakott településeinek 90 százalékát szinte kizárólagosan ellátó fogyasztási szövetkezetek most fejlődésüknek egy jelentős új szakaszához érkeztek. lezártak egy munkában, eredményekben gazdag időszakot, amelynek során egyebek között megalkották az új alapszabályokat és újjáorgánizálták a megyei szövetségeket is. a mozgalom demokratizálása érdekében kifejtett eredményes munkáért a szövetkezetek vezető testületeinek és munkatársainak egyébként éppen a közelmultban fejezte ki elismerését az mszmp kb szövetkezetpolitikai munkaközössége.

az elnökségi beszámoló kitűnt arra a veszieségre is, amely - a hősties védekezés ellenére - az árvízszujtotta területen a fogyasztási szövetkezeteket is érte. ezért az országos tanács csatlakozott a társadalmi szervezetek felhívásához, amely egész népgazdaságunk, benne a szövetkezetek erőfeszítését is kéri, hogy egyrészt jobb gazdasági eredményekkel, másrészt különféle anyagi támogatással is segítse az árvízszujtotta lakosságot és az elpusztult, megrongálódott létesítmények újjáépítését.

helyet kapott a beszámolóban a szövetkezetek nemzetközi szövetsége idei, 75 éves jubileuma, amelyről a nemzetközi szövetkezeti nap keretében, július 5-én emlékeznek meg a hazai szövetkezetek

/folyt.köv./

- 47 -

6 20

bb. 67. /az általános fogyasztási...folyt./e

Dr. Molnár Frigyes a szövetkezeti mozgalom továbbfejlesztésének feladatairól szólva egyebek között nyomatékosan felhívta a figyelmet, hogy az új alapszabálynak megfelelően jobban előtérbe kell helyezni a tagság érdekeltségét a szövetkezetek gazdálkodásában, s ennek érdekében arra is szükség van, hogy a szövetkezetek különböző akciókat szervezzenek a tagság igényeinek hatékonyabb kielégítésére, fejleszteni kell a szövetkezetek belső mechanizmusát is, nem utolsósorban korszerű vezetési módszerek alkalmazásával.

Az elnökség nagy jelentőséget tulajdonít a szövetkezetek belső ellenőrzése hatékonyságának, ezzel kapcsolatban kialakította állásfoglalását és megfelelő javaslatoakat tett a szövetkezeteknek és a megyei szövetségeknek. Az országos szövetkezeti tanács legutóbbi ülésén elhatározta, kezdeményezéssel fordul a kormányhoz, hogy megfelelő jobszabályokkal határozza meg a szövetkezetek éves gazdasági- pénzügyi, revíziós kötelezettségét. A fogyasztási szövetkezetek országos tanácsa is állást foglalt amellett, hogy a megyei szövetségek fontos feladata a szövetkezetek önkéntes elhatározása alapján elősegíteni a szövetkezeti ellenőrző munka fejlesztését. Ennek érdekében az országos tanács célszerűnek tartja, hogy a szövetségben belülről irodát hozzanak létre, amely a szövetség ellenőrző hálózatát erősítve, szövetségi szolgáltatás formájában állna az ellenőrzést igénylő szövetkezetek rendelkezésére.

Az országos tanács már korábban állást foglalt a szövetkezetek együttműködésének szükségességéről és ennek nyomán már eddig is különféle hasznos kooperációk jöttek létre. A mékek korszerűsítésével összefüggő feladatokat például az oft a tot-al közös program alapján kívánja megvalósítani. A hungarocoop közös vállalat a kisipari és a fogyasztási szövetkezeti ágazat külkereskedelmi érdekeit érvényesíti. A közeljövőben az okisz vezetőivel közösen állásfoglalást adtak ki a szolgáltatások fejlesztéséről. Az okisz-al és a tot-al közös elvi megállapodás született a budapesti nemzetközi szövetkezeti áruház létrehozásáról.

A tanácskozás második napirendi pontjaként fehérvári Lajosné, a nőmozgalmak elnöke a szövetkezetekben dolgozó nők helyzetéről, a körükben végzett munkáról és feladatokról számolt be. Egyebek között beszélt a nőszövetkezők nemzetközi kapcsolatainak fejlődéséről is. Ez év szeptemberében például a magyar szövetkezetekben dolgozó asszonyok, leányok képviseltetik magukat egy olyan fontos fórumon, mint a szövetkezetek nemzetközi szövetségében működő nőszövetkezők milánói tudományos szimpozionja.

/folyt. köv./
19.05/e

- 48 -

20⁰⁵

bb. 67. /az általános fogyasztási...2.folyt./e

A beszámolókat követő élénk vitában felszólalt románny Pál is. Többen beszéltek azokról a kezdeményezésekről, amelyekkel a párt 10. kongresszusa tiszteletére bontakozik a szövetkezetek munkaversenye. A kezdeményezést az országos tanács örömmel üdvözölte és támogatóan ajánlotta a szövetkezetek figyelmébe.

A tanácsülésen sor került néhány személyi változásra. Fehérvári Lajosné, az oft nőbizottságának elnökét, - mivel az országos szövetkezeti tanács nőbizottságának elnökévé választották - felmentették tisztségéből, a fogyasztási szövetkezetek országos tanácsa nőbizottságának elnöki tisztére Lonti Györgynét választották meg. /mtl/

...

bb. 69. magyar tudományos akadémia

gk/e zs la

1970. június 15.

Meghívására hétfőn hazánkba érkezett Giuseppe Schiavinato professzor vezetésével az olasz országos kutatási tanács delegációja. A küldöttség tudományos együttműködési megállapodásra vonatkozó tárgyalásokat folytat az akadémiával. /mtl/

...

bb. 72. magyar vaskohászati delegáció utazott galacba

t st/gg/e le la

1970. június 15.

Dr. Kocsis József kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével hétfőn délután magyar delegáció utazott Galacba, a kgsz vaskohászati állandó bizottságának 35. ülésére.

Az egy hétfőig tartó tanácskozáson megvizsgálják az 1971-1975. évekre szóló tervezett helyzetét, a minisztériumok, egyesületek, vállalatok közötti közvetlen kapcsolatok kibontakozását, tárgyalnak a licencvásárlások fokozásáról, azok esetleges közös felhasználásáról. Részletesen elemzik, hogy 1971 és 1975 között milyen módon lehet fokozni a szakosítást, a kooperációt a vaskohászati termékek gyártásában, s tárgyalnak a szabványosítás kérdéseiről. /mtl/

19.05/e

- 49 -

20⁰⁵

bb 70. a nemzeti jövedelem terven felüli növeléséért - újabb
üzemek felajánlása az árvizkárok pótlására

t sl/vid/gg/ny ie la 1970. június 15.

a fővárosban és vidéken egyre több vállalat dolgozói vizsgálják felül kongresszusi felajánlásaikat, hogy még hatékonyabban segítsék a nemzeti jövedelem növelését, az árvizkárok pótlását.

a mechanikai művek vezetői most ismét megvitatták a belkereskedelem igényeit, amelyeket korábbi terveik alapján még nem tudtak volna teljesen kielégíteni. ezért későbbre tervezett műszaki intézkedéseiket már az idén bevezetik, hogy a tavalyinál százezerrel több olajkályhát gyárthassanak. márcsában meggyorsítják új leányvállalatuk építését, az új üzem évente 200.000 olajkályhához gyárt majd alkatrészeket, ezzel jelentősen tehermentesítve az anyavállalatot, amely így fokozhatja a kész termékek kibocsátását.

a hungária műanyagfeldolgozó vállalatnál 41 dolgozó a termelékenység növelésére, 57 pedig az önköltség csökkentésére terjesztett elő hasznos javaslátokat, s egyben értékes felajánlásokat tettek, e kezdeményezések keretében 40 millió forint megtakarításhoz segítik a vállalatot. mivel számos keresett új cikk gyártását is bevezetik, a termelést az idén 26 százalékkal növelik.

csongrád megyében ugyancsak sok vállalat ajánlotta fel, hogy a keresett cikkek gyártásának fokozásával járul hozzá a nemzeti jövedelem növeléséhez. a nádmezővársárhelyi metrópond mérleggyár dolgozói például pótolják fémgyármű gyáregységük árvíz miatti ötmillió forintos termelés-kiesését, sőt vállalati szinten a tervezettnél 2 százalékkal magasabb nyereséget akarnak elérni. a csongrád megyei állatforgalmi és husipari vállalatokhoz tartozó üzemek: a szegedi szalámi gyár, több vágóhid és húsfeldolgozó üzem együttesen vállalták, hogy tervezett nyereségüket 50 millió forinttal, vagyis 8 százalékkal túlteljesítik, s így az államkasszába is lényegesen nagyobb összeget fizetnek be. /mti/

19. 10/ny

-50-

Q 10²⁵

bb 71. a tömegtájékoztatási eszközök és a jogi ismeretterjesztés - dr. Kórocz Mihály igazságügyminiszter előadása a tit-ben

t re/gk/ny zs la 1970. június 15.

dr. Kórocz Mihály igazságügyminiszter hétfőn a tit jogi választmányainak plenáris ülésén a tömegtájékoztatási eszközök és a jogi ismeretterjesztés című tartalmi nagy érdeklődéssel kísért előadást. ebben egyebek között emlékeztetett a kormány 1969-ben hozott határozatára, amely a többi között kimondta, hogy a lakosság körében javítani kell a jogszabályokra vonatkozó tájékoztatást, s e célból fokozottabb mértékben kell felhasználni a sajtót, a rádiót és tévé adás leközlődéseket, a működő szervek szerepéről szólva a miniszter utalt arra, hogy a közvélemény jogosan támaszt nagy és egyre nagyobb igényeket a gyors, hiteles tájékoztatás iránt a tömegtájékoztatási eszközökkel szemben.

a jogi ismeretterjesztés tapasztalatairól szólva a miniszter megállapította, hogy a tömegtájékoztatási szervek dícséretes módon vették és veszik ki részüket a fennvalókból. ezeket kapcsolatban felhívta a figyelmét, hogy a jogi ismeretterjesztés hatékonyságának növeléséhez még nagy tartalékok állnak rendelkezésre, ehhez azonban a jogalkotók, a jogalkalmazók és a tájékoztatási szervek munkájának közös, együttes, összehangolt tevékenységére van szükség.

a továbbiakban arról szólt, hogy a jogi ismeretterjesztésnek minden időszakban megvannak az aktuális, általános feladatai. célunk - mondta a miniszter - minden tervezett intézkedéssel együtt, hogy államszervezetünk jobban szolgálja a munkásszót, a dolgozó nép hatalmát, hogy a dolgozó embereket még aktívabbá tegyük az állam egészének vezetésében, a közügyek alkotó gyakorlatában. e célkitűzések nem egyetlen jogszabályban, hanem azok tucatjaiban kerülnek megfogalmazásra. ezek propagátása, a bennük kifejezésre jutó társadalmi viszonyok megismeretése, az összefüggések megmutatása, a társadalom és az állampolgár jogainak, kötelezettségeinek összefüggéseit nagy feladatot rónak a tömegtájékoztatási szervekre is. sok még a fennvaló azon a téren, hogy az egyes emberek tisztában legyenek az őket megillető jogokkal és kötelezettségekkel, a jogi előírások és garanciák ugyanis önmaguktól nem válnak meg, ebben a tájékoztatásnak, az ismeretterjesztő munkának nagy tere és lehetősége, tennivalója van.

a miniszter a továbbiakban arról szólt, hogy meg kell találni azokat a formákat, módszereket, amelyekkel a tömegtájékoztatási szervek segítő módon részt vehetnek az egyes törvényjavaslatok vagy más fontosabb jogszabályok előzetes vitáiban. /mti/

19. 15/ny

-51-

Q 10³⁰

bb 74. intézkedési terveket készítene az árvédelmi erők át-
csoportosítására - az idei rekordot meghaladó vízszint várható
csongrádnál

ó sb/vld/gk/ny la

1970. június 15.

a tiszta völgyében már csaknem öt hete tartó, megszakítás
nélküli és erőteljes árvédekezésnek talán legválságosabb idő-
szaka volt az utóbbi 48 óra, hiszen a tiszta csaknem valamennyi
mellékfolyója egyszerre áradt meg. az eddigi maximumokat 50-
120 centiméterrel meghaladó vízszinttel vonulnak le a heves ár-
hullámok.

most a körösök vidéken a legkritikusabb a helyzet, a sebes-
körös jobb partján, körösladánynál a töltéssel egy szintbe ke-
rült víz átbukása ellen nyulgátak építésével védekeztek s ugyan-
akkor több helyen a teljesen átázott és megcsuszott töltések át-
szakadásának megakadályozására szádfalat vertek le és homokzsá-
kokkal, követ támasztották meg a gát oldalát, a sebes-körös jobb
partján ujiráz térségében a közúti hid fölötti 1500 méteres sza-
kaszon, valamint a foki hid alatt három helyen több száz méter
hosszuságban rendkívül átázott és megcsuszott a töltés, nagy re-
pedés keletkezett a fekete-körös balpartján, a sarkadi közúti hid
alatti szakaszon és a kettős-körös jobbpartján, a dobozi hid al-
atti térségben. összesen hét helyen fenyegette a töltéseket a
közvetlen gátszakadás veszélye, az átszakadást csak a rendkívül
gyorsan összehívott polgári és honvédségi erők emberfölötti munká-
jával sikerült megakadályozni, hétfőn is mintegy huszezen dol-
goztak a körösök gátjain.

a fekete-, a fekete- és a sebes-körös romániai és felső-magyar-
országi szakaszán hétfőre megkezdődött ugyan az apadás, de az
átázott és megcsuszott töltések továbbra is nagy veszélyt rejt-
nek, ezért rendkívül fontos, hogy a megerősített figyelőszolgá-
lat és különösen a vészőrnök fáradhatatlanul járják a gátakat
és azonnal jelentések a legkisebb káros elváltozást is, az egyik
helyen, a jobb helyen, a fekete-körös gyuta alatti szakaszán,
ahol a több száz méter hosszú repedés keletkezett, most már nem te-
nik meg a művelő anyagot szállítani a töltésen, ezért a remetei
nép- és önkéntesek viszik a homokzsákokat, termésköveket,
majd a víz útján juttatják el rendelkezési he-
lyükre, az utóbbi két nap alatt csupán a körösök békés megyei sza-
kaszán egymilliónál több homokzságot és százszor négyzetméternyi
műanyagfóliát használtak fel a védekezésben, rendkívül gyors mun-
kával ezenkívül 25 kilométer hosszú villanyvilágítás: nélőza-
tot szereltek föl a gátakon, hogy éjszaka is megfelelő világítás
mellett folytathassák a munkát.

/folyt köv/

-52-

19.25/ny

6.20⁵⁵

bb 74. / intézkedésifolyt/ny

a békés megyei közegészségügyi szervek szervezeten gondoskodnak
a védekezésben részt vevő emberek ivóvizellátásáról és a váro-
sokba, községekbe áttelepített lakosok ételmezésének ellenőrzé-
séről, az elköltöztetett lakosság tömeges szálláshelyein első-
sorban a higiénia alapvető követelményeinek teljesítését ellen-
őrzik, intézkedtek arról is, hogy szükség esetén védőoltásban
részessítsék majd a visszatelepülőket.

a nármás-körös alsó szakasza szarvastól tovább árad, a
körösök rendkívüli árhulláma jelentősen megduzzasztja a tiszta
alsó szakaszt is, a vízügyi előrejelzések szerint szerdán és
csütörtökön csongrádnál 930-940 centiméteres tetőzés várható,
tehát ez a vízszint már nemcsak az 1932-ben mért maximumot, ha-
nem az ennél hat centiméterrel magasabb idei rekordot is meg-
haladja, szegednél péntek-szombatra várják a tetőzést, az idei
rekordot megközelítő 940-950 centiméteres vízszinttel.

a csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság hétfői
ülésén megállapították, hogy a hét végére várható tetőzések meg-
felelően még fokozottabb helytállásra lesz szükség, mint az első
idei nagy árhullám idején. ennek megfelelően a szegedi tiszta-
parti sétányon rövidesen befejezik a kettős nomokzsák-gát kiépíté-
sét, óvatosságból olyan magasra emelik ezt az ideiglenes gát-
rendszert, hogy megvédhesse szegedet az esetleg ezer centimé-
terrel tetőző árhullámtól is, gyors ütemben építik a csongrád me-
gyei ipari övezetek lokalizációs gátjait, a tervezett összesen
440 ezerből eddig 415 ezer köbméter földmunkát végeztek el a má-
sodik védvonalak építési, a területi bizottság ülésén többen szó-
vá tették, hogy a védekezéshez kirendelt gépkocsivezetők és köz-
erők körében nemegyszer súlyos fegyelmeztetlenség tapasztalható,
néhányuk ittasan jelentek meg szolgálati helyükön, s becsületesen
dolgozó társaiknak kellett elparancsolniok őket a gátokról.

az utóbbi 24 órában csongrádnál 18, szegednél 13 centiméter-
rel áradt a tiszta, a folyó alsó szakaszán sok helyen kellett foly-
tatni az intenzív védekezést a töltések erősítésével, a gátak
megtámasztásával és szádfalak építésével.

az árvízvédelmi kormánybizottság hétfői ülésén az árvédeke-
zés központi műszaki törzse utasítást kapott arra, hogy a körösök-
kön és a tiszán levonuló rendkívüli árhullámnak megfelelően ké-
szítsen intézkedési tervet a védekezési erők, a katonai egysé-
gek, az árvédelmi osztagok és a különböző gépek, felszerelések
s főleg a vízi szállítási eszközök folyamatos átcsoportosítására,
az a cél, hogy az erők kövessék az árhullám levonulását, ugyan-
csak intézkedési tervet kell kidolgozni a védekezés erősítéséről
a szegedi vízügyi igazgatóságnak és az önálló szervezettel vé-
dekező szeged város árvédelmi szervezetének is.

/folyt köv/

-53-

19.31/ny

6.21¹⁸

bb 74. intézkedési tervet készítenek az árvédelmi erők át-
csoportosítására - az ideai rekordot meghaladó vízszint várható
csongrádnál

ó sb/vld/qk/ny la

1970. június 15.

a tiszta völgyében már csaknem öt hete tartó, megszakítás-
nélküli és erőteljes árvédekezésnek talán legválságosabb idő-
szaka volt az utóbbi 48 óra, hiszen a tiszta csaknem valamennyi
mellékfolyója egyszerre áradt meg, az eddigi maximumokat 50-
120 centiméterrel meghaladó vízszinttel vonulnak le a heves ár-
nyúlások.

most a körösök vidéken a legkritikusabb a helyzet, a sebes-
körös jobb partján, körösladánynál a töltéssel egy szintbe ke-
rült víz átbukása ellen nyulgátak építésével védekeztek s ugyan-
akkor több helyen a teljesen átázott és megcsuszott töltések jár-
szakadásának megakadályozására szádfalat vertek le és homokzsá-
kokkal, követ támasztották meg a gát oldalát, a sebes-körös jobb
partján újiráz térségében a közúti híd fölötti 1500 méteres sza-
kaszon, valamint a foki híd alatt három helyen több száz méter
hosszúságban rendkívül átázott és megcsuszott a töltés, nagy re-
pedés keletkezett a fekete-körös balpartján, a sarkadi közúti híd
alatti szakaszon és a kettős-körös jobbpartján, a dobozi híd a-
latti térségben, összesen hét helyen tenyegette a töltéseket a
közvetlen gátszakadás veszélye, az átszakadást csak a rendkívül
gyorsan összevont oltári és nonvérségi erők emberfölötti munká-
jával sikerült megakadályozni, hétfőn is mintegy huszezren dol-
goztak a körösök gátjain.

a fehér-, a fekete- és a sebes-körös romániai és felső-magyar-
országi szakaszán hétfőre megkezdődött ugyan az apadás, de az
átázott és megcsuszott töltések továbbra is nagy veszélyt rejt-
nek, ezért rendkívül fontos, hogy a megerősített figyelőszolgá-
lat főként a vészórák támadhatatlanul járják a gátakat
és azonnal jelentések a legkisebb káros elváltozást is, az egyik
helyen a jobb helyen, a fekete-körös gyuta alatti szakaszon,
ahol a száz méter hosszú repedés keletkezett, most már nem le-
het a töltés anyagot szállítani a töltésen, ezért a remetel-
nyakos gépek és szerelvények viszik a homokzsákokat, termésköveket,
majd a víz útján juttatják el rendeltetési he-
lyükre, az utóbbi két nap alatt csupán a körösök békés megyei sza-
kaszán egymilliónál több homokzsákok és száz ezer négyzetméternyi
műanyagfóliát használtak fel a védekezésben, rendkívül gyors mun-
kával, ezenkívül 25 kilométer hosszú villanyvilágítás, hálóza-
tot szereltek föl a gátakon, hogy éjszaka is megfelelő világítás
mellett folytathassák a munkát.

/folyt kov/

-52-

19.25/ny

6 20⁵⁵

bb 74. / intézkedésifolyt/ny

a békés megyei közegészségügyi szervek szervezeten gondoskodnak
a védekezésben részt vevő emberek ivóvizellátásáról és a váro-
sokba, községekbe áttelepített lakosok ételmezésének ellenőrzé-
séről, az elköltöztetett lakosság tömeges szálláshelyein első-
sorban a higiénia alapvető követelményeinek teljesítését ellen-
őrzik, intézkedtek arról is, hogy szükség esetén védőoltásban
részessítsék majd a visszatelepülőket.

a hármas-körös alsó szakasza szarvastól tovább árad, a
körösök rendkívüli árhulláma jelentősen megduzzasztja a tiszta
alsó szakaszát is, a vízügyi előrejelzések szerint szerdán és
csütörtökön csongrádnál 930-940 centiméteres tetőzés várható,
tehát ez a vízszint már nemcsak az 1932-ben mért maximumot, ha-
nem az onnét hat centiméterrel magasabb ideai rekordot is meg-
haladja, szegednél péntek-szombatra várják a tetőzést, az ideai
rekordot megközelítő 940-950 centiméteres vízszinttel.

a csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság hétfői
ülésén megállapították, hogy a hét végére várható tetőzések meg-
felelően még fokozottabb helytállásra lesz szükség, mint az első
idei nagy árhullám idején, ennek megfelelően a szegedi tiszta-
parti sétányon rövidesen befejezik a kettős nomokzsák-gát kiépíté-
sét, óvatosságból olyan magasra emelik ezt az ideiglenes gát-
rendszert, hogy megvédhesse szegedét az esetleg ezer centimé-
terrel tetőző árhullámtól is, gyors ütemben építik a csongrád me-
gyei ipari övezetek lokalizációs gátjait, a tervezett összesen
440 ezerből eddig 415 ezer köbméter földmunkát végeztek el a má-
sodik védvonalak építési, a területi bizottság ülésén többen szó-
vá tették, hogy a védekezéshez kirendelt gépkocsivezetők és köz-
erők körében nemegyszer súlyos fegyelmetlenség tapasztalható,
néhányuk ittasan jelentek meg szolgálati helyükön, s becsületesen
dolgozó társaiknak kellett elparancsolniok őket a gátokról.

az utóbbi 24 órában csongrádnál 18, szegednél 13 centiméter-
rel áradt a tiszta, a folyó alsó szakaszán sok helyen kellett foly-
tatni az intenzív védekezést a töltések erősítésével, a gátak
megtámasztásával és szádfalak építésével.

az árvízvédelmi kormánybizottság hétfői ülésén az árvédeke-
zés központi műszaki törzse utasítást kapott arra, hogy a körösök-
kőn és a tiszán levonuló rendkívüli árhullámnak megfelelően ké-
szítsen intézkedési tervet a védekezési erők, a katonai egysé-
gek, az árvédelmi osztagok és a különböző gépek, felszerelések
s főleg a vízi szállítási eszközök folyamatos átcsopontosítására,
az a cél, hogy az erők kövessék az árhullám levonulását, ugyan-
csak intézkedési tervet kell kidolgozni a védekezés erősítéséről
a szegedi vízügyi igazgatóságnak és az önálló szervezettel vé-
dekező szeged város árvédelmi szervezetének is.

/folyt kov/

-53-

19.31/ny

8 21¹²

bb. 74. /intézkedési tervek...2.folyt./e

a duna dunaremete fölött apad, s lejjebb végig árad, a budapesti szakaszon hétfő reggel 575 centiméteres vízszintet jelzett a lánchidi mérce, az előrejelzések szerint kedden várható a dunán levonuló kisebb árnyúlám telőzése budapestre 575-586 centiméter körüli vízszinttel, így az áradás nem éri el az alsó rakpart szélét.

a meteorológiai előrejelzések sajnos nem sok jóval biztatnak, mert a következő napokban ismét csapadékra lehet számítani a duna és a tiszta völgyében, ha az újabb csapadék nem is növeli az árnyúlámot, de mindenképpen növekszik a védekezési a szállítási utvonatok átáztatásával. /mti/

bb. 73. magyar küldött utazott a nemzetközi nőtalálkozóra

k fe/um/e la

1970. június 15.

a nemzetközi demokratikus nőszövetség június 16-18. között nemzetközi nőtalálkozót rendez a svédországi ystadban az európai demokratikus nőszervezetek képviselőinek részvételével, a magyar nők országos tanácsa képviselőiben németi inén, a nők lapja főszerkesztője, a nőtanács végrehajtó bizottságának tagja vesz részt az értekezleten. /mti/

bb. 75. fischer annie zongoraestje pékészsabán

vid/e la

1970. június 15.

a pékészsabán fischer annie zongoraestjének - fischer annie háromszoros kossuth-díjas kiváló művész zongoraestjét - hétfőn rendezték meg pékészsabán, a jókai színházban, a nézőteret zsufelölle megöltő közönség előtt többek között beethoven és chopin műveit tolmácsolta nagy sikerrel, a művészt művészek

19.38/e

- 54 -

bb. 76. időjárásjelentés

gk/e la

1970. június 15.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. június 15-én, hétfőn 19 órakor:

mérsékeltlen meleg idő

várható időjárás kedd estig:

főként nappali felhőképződés, néhány helyen eső, zivatar, mérsékelt, időnként megélelnülő szél, várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 23-28 fok között. /mti/

bb. 78. magyar és osztrák kitüntetések

t bc/gg/e zs la

1970. június 15.

losonczy pál, az elnöki tanács elnöke és franz jonas, az osztrák köztársaság elnöke hétfőn este kitüntetések nyújtották az országház munkácsy termében.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa franz jonasnak, az osztrák köztársaság szövetségi elnökének hivatalos magyarországi látogatása alkalmából a magyar népköztársaság zászlórendjének gyémántokkal ékesített 1. fokozata kitüntetést adományozta a nemzetközi biztonság, a különböző társadalmi rendszerű országok együttműködése, a magyar népköztársaság és az osztrák köztársaság közötti kapcsolatok fejlesztésében szerzett kiemelkedő érdemei elismeréséül; a látogatás alkalmából a magyar népköztársaság zászlórendjének 1. fokozata kitüntetést adományozta a nemzetközi együttműködés, a magyar népköztársaság és az osztrák köztársaság közötti kapcsolatok fejlesztésében kifejtett munkássága elismeréséül dr. rudolf kirschlager szövetségi külügyminiszternek; a magyar népköztársaság és az osztrák köztársaság közötti kapcsolatok fejlesztésében kifejtett munkásságuk elismeréséül dr. karl treschernek, az elnöki hivatal főnökének és dr. kurt enderlnek, az osztrák köztársaság budapesti nagykövetségének.

franz jonas, az osztrák köztársaság elnöke az osztrák-magyar kapcsolatok fejlesztésében szerzett érdemei elismeréséül losonczy pálnak, a népköztársaság elnöki tanácsa elnökének az osztrák köztársaság becsületrendjének nagy csillaga, fock jennőnek, a forradalmi munkácsy-paraszt kormány elnökének, fehér lajosnak és timár mátyásnak, a kormány elnökhelyetteseinek, kisházi ödönnek, az elnöki tanács helyettes elnökének, cseterki lajosnak, az elnöki tanács titkárnak, péter jános külügyminiszternek, dr. simó jennő művelődésügyi miniszterhelyettesnek, kurtán sándornak, a magyar népköztársaság bécsi nagykövetségének az osztrák köztársaság nagy arany becsületrendje szalagon, puja frigyosnak, a külügyminiszter első helyettesének és szitágyi béla külügyminiszterhelyettesnek az osztrák köztársaság nagy ezüst becsületrendje szalagon kitüntetést adományozta.

-/folyt.köv./
20.45/e

- 55 -

22

bb. 78. /magyar és osztrák...folyt./e

a kitüntetések követően Losonczi Pál és Franz Jonas ajándékokat nyújtott át egymásnak.

kölcsönösen magas kitüntetésben részesültek továbbá a magyar és az osztrák tárgyaló delegáció tagjai is. /mti/

bb. 77. gázpalack robbanás

i zsu/zsu/e la

1970. június 15.

hétfőn a délutáni órákban pestercsében a Széchenyi utca 18. számú ház egyik földszinti lakásában felrobbant a propán-bután gázpalackból kiáramló gáz. A robbanás következtében gráma Jánosné lakása teljesen rombadott, otthon tartózkodó 5 éves lánya, Tandikrisztina súlyos égési sérülést szenvedett. Takács József bérlő szobájának két oldalfala, Németh Tibor bérlő konyhájának egyik fala kidőlt. A helyszínre kivonult tűoltóság a ház veszélyes részeit ledöntötte, illetve a falakat megtámasztotta. A baleset ügyében a rendőrség megindította a vizsgálatot. /mti/

5bb. 80. a szot elnökségének meghívására

gk/e la

1970. június 15.

hétfőn este budapestre érkezett Vilon Quezo Román, a Dahomey-i dolgozók általános szövetségének /ugto/ főtitkára. Fogadására megjelent földvári Aladár, a szot elnöke és a szot több vezető munkatársa. /mti/

bb. 79. Losonczi Pál vacsorát adott Franz Jonas tiszteletére

t bc/gg/e zs la

1970. június 15.

Losonczi Pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke hétfőn vacsorát adott Franz Jonas, az osztrák köztársaság elnöke tiszteletére az országház vadásztermében. Részt vettek a vacsorán az osztrák államelnök kíséretének tagjai is.

/folyt.köv./
21.15/e

- 56 -

22¹⁰

bb. 79. /Losonczi Pál...folyt./e

magyar részről a vacsorán jelen volt Fock Jenő, a minisztertanács elnöke, Kállai Gyula, az országgyűlés elnöke, Kissázi Ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, Fehér Lajos és Timár Mátyás, a minisztertanács elnökhelyettesei, dr. Biró József, Czinege Lajos, dr. Csánádi György, dr. Horgos Gyula, Ilku Pál, dr. Lévárdi Ferenc, Péter János, Vályi Péter, a kormány tagjai, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet több más vezető személyisége.

a szívélyes hangulatú vacsorán Losonczi Pál és Franz Jonas pohárköszöntőt mondott.

/beszédüket korábbi bb. 60. és bb. 61. számú kiadásainkon közöltük, az embargót feloldjuk!

/mti/

...

- v é g e -

-57.-

22¹⁵

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. június 16.

bb 1. elhelyezték a szabolcsi gyerekeket - a művelődésügyi minisztérium felhívására

t szö/ik/ny zs La 1970. június 16.

a szamos-tiszaközi árvíz sújtotta terület műszaki felmérése során megállapították, hogy 80-85 millió forintot tesznek ki a művelődésügyi intézmények - óvodák, iskolák, művelődési házak - újjáépítési, illetve helyreállítási költségei - jelentették be a művelődésügyi minisztérium árvíz-kár helyreállítási bizottságának legutóbbi ülésén.

a jelentős épületkárok mellett tetemes a pedagógusokat közvetlenül sújtott anyagi veszteség is: mintegy 65 pedagóguscsalás lakása, háza dőlt össze, rongálódott meg. a segítségkérés szép példája az újpesti tanács máris vállalta egy pedagóguslakás felépítésének mintegy negyedmilliós teljes költségét.

a legfontosabb feladatot az árvíz sújtotta területeken élő gyermekek elhelyezését lényegében megoldották. eddig mintegy 2 600 óvodáról és általános iskolai tanulókról gondoskodtak. a bizottság a napokban ellenőrizte az egyik legnagyobb gyermektábor lakóinak életkörülményeit: a balatoni kilián-telep expressztáborát, ahol 11 községből 516 gyermeket helyeztek el. a helyzet megnyugtató: a négyágyas sátrakban lakó gyermekek ételmezése jó, a sátrak tiszták, s a fiataloknak biztosítottak elegendő ruhaneműt, takarót, pokrót stb.

a gyermekek tartós nyári elhelyezésére - augusztus 20 - ig ugyan biztosították a helyeket, azonban a szeptember 1-e utáni időszakra 1500 gyermek további elhelyezéséről is gondoskodni kell. e gondot a szot felajánlása előreláthatólag megoldja. a szaktanács ugyanis vállalta hogy szeptember 1-e után a gyermekeket elhelyezi a balatoni szakszervezeti idilőkben úgy, hogy ott az iskolaév megkezdésére is lehetőség nyíljen.

/totyt köv/

-1-

21¹⁵